



الأسطورة والإسرائيليات



د. لطفی حسین سلیم

52





الأسطورة والإسرائيليات

في التراث العربي القديم

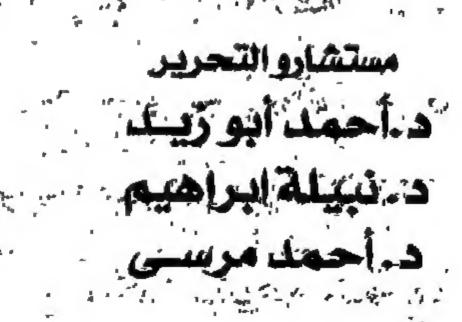
د. نطفي سليم

- مكنية الدراسات الشعبية
 - سلسلة شهرية
- تعنی بنشرالدراسات المتعلقة بالفولكلور
 ونشر نصوص وسیر الأدب الشعبی
 - الأسطورة والإسرائيليات
 - الدراميات الشعبية (٥٢)
- و لوحدة الغالاف، الزير سالم يقاتل الجستاس، رسم مطبوع على ورق، يباع في الأسواق العربية.
 - القاهرة ٢٠٠٠
 - الطبعة الأولى
 - المراسلات:
 باسم مدیر التحریر علی العنوان التالی:
 ۱۱ شارع آمین سامی قصر العینی
 ۱۲ شارع آمین سامی قصر العینی
 ۱۲ شارع آمین سامی قصر العینی

رئیس التحریر خــیری شـلبی

مدير التحرير محمود خير الله رئيس مجلس الإدارة على أبو شادى

أمين عام النشر محمد كشيك





هذا الكتاب

نحن والتراث

كان من المقرر أن نرفض نشر هذا الكتاب في هذه السلسلة لبعده عن تخصصها الحاسم والواضح. ذلك أن الأسطورة أصبحت علما قائما بذاته، كما أن علاقتها بالتراث المصرى قد غطّتها أبحاث لا حصر لها في ميدان الدراسات الأدبية. وكانت نية الرفض مدعومة بأن مؤلف الكتاب الدكتور لطفي حسين سليم قد نشرنا له كتاباً عن «الطفل في التراث الشعبي» منذ شهور قليلة ومن الواجب أن نترك الفرصة لغيره.

ولكننا بعد إعادة فحص للكتاب وجدنا أن الباحث قد تناول الأسطورة والإسرائيليات من زاوية النشاط الإبداعي الشعبي حتى وإن كانت دوافعه شريرة أحيانا وقد وضع المؤلف هذه الدوافع تحت مجهره المكبر.

ومما حفزنا لنشر هذا الكتاب أن الدراسات المتخصصة في علم الأساطير عندنا قليلة بل ونادرة إن لم تكن شديدة الندرة لدرجة أننا لا نكاد نتذكر كتابا ثانيا إلى جانب كتيب الدكتور أحمد كمال زكى عن الأسطورة، وقد نشر منذ سنوات بعيدة عن سلسلة المكتبة الثقافية. ورأينا أن كتاب الدكتور لطفي سليم قد يفيد القارىء والباحث معا في محاولة الاستكناه الأسطورة وهي داخلة في عبصب القبوام الشقافي للشعبوب العربية. والمؤكد أنه كتاب مفيد يستحق أن نستثنيه من الحدود الصارمة لتخصص السلسلة «مكتبة الدراسات الشعبية»، فإن لم يكن ابنها فإنه ابن عمها. وإننا لواثقون أن هذا الكتاب سيكون إضافة لرصيد قارىء هذه السلسلة من معلومات ستساعده على فهم تراثه كثيرا وشكرا لكم.

خيري شلبي

المدخل

أ- الانتجاه الأسطوري:

نقصد بالاتجاه الأسطورى خروج العقلية البشرية بدائية أم حضارية عن الواقع والمنطق ، وخضوع هذا الواقع للخيال المفسر لما في الطبيعة ، والكون ، والحياة من مظاهر وأحداث تفسيرا بعيدا عن منطق تلك العقلية التي تقوم بهذا التفسير.

ولذلك ترتبط الأسطورة - دائما - ببداية الإنسانية أو ببدائية البشرية حيث كانوا عارسون السحر، ويؤدون طقوسهم الدينية التي كانت - فيما يُقال - سعيا فكريا لتفسير ظواهر الطبيعة (١)..

ومعنى ذلك أن الاتجاه الأسطورى وجد مع البدايات الأولى للبشرية، وفجر التاريخ حيث اختلط السحر بممارسة الطقوس الدينية تقربا واسترضاء للآلهة.

ب. الأسطورة بين الواقع والخيال:

إذا تطابق سلوك الإنسان وتفكيره مع اتجاه الحياة والمحتمع فهو الواقع ويشمر هذا السلوك والتفكير إذا استفيد منه عمليا _في حياة الإنسان وفي تعامله مع الطبيعة والمجتمع من حوله.

أما إذا تجاوز السلوك والتفكير منطق الحياة والكون وبُولغ فيه أو تجاوز العقل والمنطق والواقع فهو الخيال.

وحينما نتحدث عن الأسطورة وصلتها بالعقلية البدائية، فإننا نقول إنها وجدت وعاشت منذ المراحل الأولى للعقلية البدائية التى اختلطت فيها الحقيقة بالخيال ، بحيث يصعب على أى باحث التمييز بين حدود الواقع وحدود الخيال، خاصة في تلك المرحلة الأولى من حياة البشرية التى كانت الأسطورة فيها جزءاً من طقوس العبادة . وفي المراحل الأولى لفجر التاريخ اختلطت الحقيقة بالخيال عند سرد الأحداث أو تسجيلها ، ومن ثم تداخلت الخوارق والمعجزات فيها، وأصبح البطل التاريخي حينذاك مزيجا من الإله والإنسان، وقد تجتمع فيه قدرات خارقة لناموس الطبيعة، يتعدى بها قوانينها أو يغيرها أو يوجهها في خدمة أهدافه، مثل بعض أبطال السير الشعبية.

جـ العلم والأسطورة:

قد يبدو من الوهلة الأولى أن هناك بوناً شاسعاً بين العلم والأسطورة في الاتجاه والهدف، ولكن الحقيقة غير ذلك. إذ أن العلم والأسطورة - كفن - يلتقيان في كثير من النواحي فكل منهما يصف ، ويعلل ، ويستخدم الخيال.

فالعلم وصف والفن وصف للأشياء، فإن أية «لوحة مرسومة أو لقطة بالكاميرا أو لحن موسيقى، أو عمل أدبى شعرى أو قصصى هو وصف انسانى لهذا الكون بما فيه الإنسان بطبيعة الحال، ولا تخرج أية نظرية أو قانون علمى عن كونها وصفا انسانيا أيضا للكون، ولسلوك الأشياء فيه. وهذا الوصف الأخير لايدعى ولا يستطيع الإدعاء أنه حاسم أو نهائى»(٢).

والعلم والفن ـ ومنه الأسطورة ـ يعللان بعض الظواهر في الكون والطبيعة مع اختلاف وسيلة التعليل، فالعلم «يعلل الضوء الأحمر الباكر بطول الموجات المنبعثة من الشمس في هذا الوقت، والأدب يعلل نفس الظاهرة مسئلا بأنها النار التي أشعلها الفجر معلنا قدومه للعالم، فكل من العلم والفن علل هنا نفس الظاهرة بإمكانات لغته وبالمرحلة الفكرية التي تتبعها ـ ونحن نقبل تعليل الفن اليوم ـ الذي ربما كان في يوم ما تعليلا

(علميا) ـ نقبله ونستريح له ونلتذ به لأننا نعود به إلى المراحل السابقة التي لا تزال تعيش في وجداننا، والتي كنا نشخص فيها كل شيء وتجعل له روحا وسلوكا إنسانيا حتى تفهم سلوك الظواهر الطبيعية آنذاك»(٣).

والخيال هو «تنظيم وحدات الكون والواقع بشكل مختلف قليلا أو كثيرا عن تنظيمها المألوف فهو واقع منظم تنظيماً انسانياً جاديداً، ولهذا يجب ألا نخص الأدب بالخيال، والعلم بالواقعية لأن كلا من الفنان والعالم يشتركان في استخدام الخيال بمفهومه هذا»(أ) وللخيال أيضا مفهوم افتراضي أو الحيال بمفهومه هذا»(أ) وللخيال أيضا مفهوم افتراضي أو استكشافي لوحدات يشترك فيها الفن والعلم أيضا، ويبدو ذلك في العلم «في شكل تصور تركيب الذرة التي لم (يرها) أحد مطلقا، وفي الأدب في تصور ما يحدث في العالم الآخر في شكل الرحلات الخيالية لهذا العالم في الآداب الختلفة، ومن شكل الرحلات الخيالية لهذا العالم في الآداب الختلفة، ومن أشهرها رحلة المعرى ودانتي»(6).

ولن نبعد كثيرا إذا ما قلنا إن العلم والفن مشتركان في التنبؤ ، فلقد تنبأ الفن ومنه الأسطورة في قصص ألف ليلة .. «بطيران الإنسان في الهواء (بساط الريح) قبل تحققه علميا في الطائرة والصاروخ»(٢).

وقد بدأت الأسطورة في ممارسات الحياة البدائية حقائق روحية تحترمها الجماعات في صورة شعائر مقدسة.

كما حاول الباحثون ـ في تفسيرهم للأساطير ـ إرجاعها إلى أصولها الأولى ومحاولة تفسيرها، ومعرفة دلإلاتها، فشرع «المغنيون بها يفتشون عما تنطوى عليه في تصورهم من دلالات خفية، ورأى بعضهم أن أسماء الآلهة في أساطير هوميروس إنما تدل على الملكات الإنسانية، والعناصر الطبيعية، كما رأى فريق آخر من المفكرين أن هذه الأساطير عبارة عن مجموعة من الرموز والمجازات والقوى والمئل ، ولم تعد الآلهة عند أولئك وهؤلاء سوى التشخيص لمبادىء أخلاقية ونواميس الطبيعة وظل اتجاه آخر يحتكم إلى العقل في تفسير الأساطير، ويذهب أصبحابه إلى أن الآلهة كانت في أصلها طائفة من الملوك بلغوا من القوة والتأثير شأنا عظيما جعل الناس يتجاوزون بهم عالم الواقع إلى عالم الخوارق، ثم يؤلهونهم، ولهذا الإتجاه أهميته إذ أخرج الأساطير من عالم الوهم والخيال. ومجرد الرمز شبه الفني إلى عبالم الواقع، ذلك لأنه جبعل للأسباطير واقبعا تاریخیا . . »(۲)

ومما ساعد على اختلاط الأسطورة بالتاريخ ما ورد في كتب

الرحالة المسلمين، ونقله المؤرخون عنهم. فقد ورد أن «كتابات الرحالة المسلمين تزخر بالقصص والحكايات الشعبية، كما تنقل لنا الكثير من الأساطير علاوة على الغرائب والطرائف. والثابت أن ما ذكر من أساطير أو عجائب ومعتقدات شعبية في كتابات بعض المؤرجين مثل المسعودي والقزويني يرد أصلا إلى كتب الرحالة ورواياتهم». (٨).

د. الإسطورة والاسرائيليات وبداية فن الرواية أو القص:

تعرضنا فيما سبق للدلول الأسطورة أما الاسرائيليات فلها مدلول آخر لكنه لا يخلو من أخبار متضمنة لأساطير تمثل جانبا من الثقافة اليهودية.

إذ أن لكلمة اسرائيليات مدلولان: لغوى، واصطلاحى.

فالاسرائيليات بمدلولها اللغوى، اسرائيلية نسبة إلى بنى اسرائيل، واسرائيل هو يعقوب عليه السلام أى عبد الله، وبنو اسرائيل هم أبناء يعقوب ومن تناسلوا منهم فيما بعد إلى عهد موسى عليه السلام ومن جاء بعده من الأنبياء حتى عهد عيسى عليه السلام، وحتى عهد نبينا محمد صلى الله عليه وسلم (٩). وعن المصطلح يقول د. أحمد مرسى:

«..آثرنا أن نستخدم مصطلح الاسرائيليات وهو مصطلح قديم استخدمه العلماء المسلمون لكى يشيروا إلى ما أدخله اليهود في تفسير القرآن الكريم، والحديث النبوى من زيف..» (١٠)

كما يقول د. أبو شهبه:

«.. وإنما سميت اسرائيليات لأن الغالب والكثير منها إنما هو من ثقافة بنى اسرائيل وفى موضع آخر من كتابه، يفند أبو شهبه المصطلح بقوله:

«.. ومن التوراة وشروحها والأسفار وما اشتملت عليه، والتلمود وشروحه، والأساطير والخرافات والأباطيل التى افتروها عن غيرهم كانت معارف اليهود. وثقافتهم، وهذه كلها كانت المنابع الأصلية للاسرائيليات التى زخرت بها بعض كتب التفسير والتاريخ، والقصص والمواعظ..

وبناء على ما سبق نستطيع أن نشير إلى فروق بين الأسطورة والاسرائيليات من حيث:

* تشترك الأسطورة والإسرائيليات في اتجاههما لكنهما يفترقان في الوجود والزمن.

* الأسطورة مجهولة المؤلف وهي نتاج العقلية الجماعية، أما

الاسرائيليات فرواتها معروفون في المجتمع الإسلامي ، وهي إنتاج فردى ليهود أسلموا كوهب بن منبه.

* الأسطورة تدور شخصياتها حول آلهة أو أنصاف آلهة أو شخصيات كانوا موضع تقديس أو تعظيم، أما الإسرائيليات فمادتها اخبارية تتدخل في تنسيقها عقلية هؤلاء الرواة وتخيلاتهم وميولهم وأهدافهم، ومعظم أبطالها ذات خلفية تاريخية أو واقعية.

* الاسطورة ذات اتجاه خيالى محض، أما الاسرائيليات فهى . أخبار فيها من الحقائق الدينية والتاريخية الكثير، وإن غُلفت . مع التزيد والمبالغة ـ بخيال أسطورى مشوق.

ونرجح مع قلة ما وصل إلينا من أساطير عربية وغير عربية ونير عربية ما فيها هي والاسرائيليات من تفاصيل وتصورات في الأحداث ، وحوار بين الشخصيات الاسطورية والملحمية وغيرها، يدفعنا هذا كله إلى الاعتقاد في أن الأساطير والإسرائيليات كانت منبعا خصبا لبدايات الأدب القصصي العربي القديم الذي ضاع فيما ضاع من ثروة فكرية منذ القدم. ولعل هذا ما دفع بفاروق خورشيد إلى أن يقول:

«ولعل هذا هو الذي تسسبب في إغسفسال الدارسين للأدب

القصصى العربى القديم، فهو بلاشك محمل بالآثار الطقسية القديمة، وهو بلاشك أيضا وليد ما كان يسود الجزيرة العربية من أساطير تفسر ظواهر الكون، وتعلل الأحداث المؤثرة في حياة الانسان، وتؤرخ نقلاته الحضارية في قالب مرتبط برموز الآلهة القديمة، وما تمثل من قدرات ، وما تعنى من قوى خفية تتجسد في أبطال الخوارق ، والقدرات التي تفوق طاقة البشر. (١١)

ولم تكن الأسطورة وحدها منبعا ثريا لبدايات القصص العربى القديم، وإنحا شاركت الاسرائيليات وكتب التراث العربى القديم في ظهور وبدايات فن الرواية، وأساليب القص بعد الاسلام.

وقد أشار فاروق خورشيد إلى ما سبق في قوله: `

«..وقد أدى البحث إلى أن العرب عرفوا بالفعل هذه العطيات الأسطورية ، وأعادوا تقديمها في أعمالهم القصصية منسوبة في غالب الأحيان إلى أصحابها ، وإن أعادو صياغتها بما يلائم فلسفتهم الجديدة بعد الإسلام .. ه (١٢)

ونضيف فقرة أوردها صاحب مقدمة الطبعة الثالثة من كتاب (التيجان) لوهب بن منبه تؤيد مقولة فاروق خورشيد السابقة:

«.. ترجع أهمية هذا الكتاب (التيجان) في أنه كتب في القرن الأول الهجرى، لذا فهو من أقدم النصوص التي وصلتنا والتي تحدثت عن أساطير الخلق من وجهة النظر الإسلامية بما جعله مرجعا هاما لمن جاءوا من بعده ومصدرا رئيسيا لكتب الحكايات والاساطير مثل ألف ليلة وليلة وغيرها، كما أنه ينبه بشدة للأهمية الأنثر وبولوجية والفكرية لمثل هذه الكتب التي كان ينظر إليها باحتقار باعتبارها اسرائيليات دون النظر إلى أهمية هذه الاسرائيليات في دراسة الخيلة العربية الاسلامية في ذلك الوقت فهو يحفل بالعناصر المثيرة للأهتمام من منظور فولكلوري وعلمي وفني .. (١٣٠)

ونحن إذ نتعرض للأساطير والإسرائيليات في بعض كتب التراث العربي القديم في التفسير والأدب والتاريخ والجغرافيا وغيرها، ندرك من خلالها أن أصحاب هذه الكتب التراثية كانوا قصاصين بارعى الخيال في تصويرهم، وتفاصيل أحداثهم وفيما يثيرونه في المتلقى من إذكاء عنصر التشويق لديه، وتنشيط ملكة التخيل عنده، ثما يفوق أروع القصص والروايات الحديثة شرقا وغربا.

وتأكيدا لما سبق فإن كتاب التيجان مع كتاب عبيد بن شريه

(فى أخبار اليمن وأشعارها وأنسابها على الوفاء والكمال) يساهمان فى التنبؤ بإرهاصات وجذور قديمة لنشأة فن الرواية أو القص. فوهب وعبيد يطلقان لخيالهما العنان فى تصوير الوقائع، ويلونان الحوادث التاريخية بأطياف خيالية قد تخرج بها إلى حد الخيال والأسطورة، كما يدخلان فى تاريخهما الكثير من الحوادث التى لا أصل لها، ولذلك يصدق عليهما اسم القصص التاريخي أكثر من أى نعت آخر، ونحن نعدهما إمتدادا للحركة القصصية التاريخية التى كانت موجودة فى الجاهلية (16).

هـ.أشهررواة الأساطيروالإسرائيليات العربية،

تعرضت كتب التراث لكثير من الاسرائيليات والأساطير دون تحيص أو تدقيق أو بحث واستقصاء.

ولم يجهد الباحثون أنفسهم للوصول إلى الحقيقة أو التفريق بين الصادق والكاذب منها، فنقلوها بما فيها من ادعاءات وخرافات،

ر ومن أشهر نقلة الاسرائيليات والأساطير هم: وهب بن منبه، وعبيد بن شريه، وكعب الاحبار

وكان هؤلاء يهودا اعتنقوا الاسلام وتمسكوا به، وأخلصوا له:

أولا : وهب بن منبه الصنعاني اليمني:

يعد وهب بن منبه من خيار التابعين ، وكذلك أخوته همام ، وغيلان ، ومعقل . ولد وهب في آخر خلافة عثمان ـ رضى الله عنه ، ثم تولى منصب القسضاء في عسهد عسمسر بن عبدالعزيز (٩٩هــ٧١١م) وحبس فترة من الزمن ، وكان يدين أساسا بمذهب القدرية ، لكنه تبرأ منه فيما بعد (١٥٠).

توفى وهب بصنعاء ، واختلف فى سنة وفاته فهى سنة • ١١ هـأو سنة ١١٤هـ.

كان وهب من أكثر مؤلفى العصر الأموى تصنيفا، وقد تميز كمؤرخ عن مدرسة المدينة، ويصفه ياقوت الحموى فى معجمه بأنه الاخبارى صاخب القصص، وأنه على معرفة وثيقة بمأثور أهل الكتاب، وإليه ترجع معارفه حول خلق العالم، وتاريخ الأنبياء، وبنى اسرائيل.

ومن آثاره التي بقي منها القليل نذكر:

٩- كتاب الملوك المتوجه من حمير، وأخبارهم، وقصصهم،

وقبورهم، وأشعارهم.

٢- كتاب المبتدأ، وقد ذكر المسعودى هذا الكتاب تحت اسم
 المبتدأ والسير.

٣- كتاب المغازى ، وهو يضم أقاصيص من تاريخ اليهود.

الأنبياء، هذبه أبو عبد الله محمد بن سعيد بن مشام الحجرى الذي رواه عن ابن هشام المتوفى سنة ١٨ ٢هـ.

٥- رسالة سيرة النبي صلى الله عليه وسلم.

۲-حکمة وهب، وقد ذکر ابن سعد فی الطبقات بأن وهب روی عددا منها فی کتبه (۱۲)

هذا إلى جانب كتابين أشار إليهما حاجى خليفة في كتابه كسف الظنون وهما: (الإسرائيليات)(١٧) و (كسساب الفتوح) (١٨)

ولعل كتاب التيجان لوهب بن منبه هو الوحيد الذى وصل إلينا من الكتب المذكورة سابقا وهو من رواية أبى محمد عبد الملك بن هشام عن أسد بن موسى عن أبى ادريس بن سنان عن جده الأمه وهب بن منبه رضى الله عنهم.

ويورد صاحب مقدمة الطبعة الثالثة من كتاب التيجان أهمية هذا الكتاب في أنه كتب هذا الكتاب في أنه كتب

فى القرن الأول الهنجرى، لذا فهو من أقدم النصوص التى وصلتنا ، والتى تحدثت عن أساطير الخلق من وجهة النظر الاسلامية . إلخ (١٩) أما عن المادة والأخبار التى جمعها وهب فى كتاب التيجان وغيره من الكتب التى ألفها فإنها تعتمد على أخبار أهل الكتاب يهود ومسيحيين من كتبهم المقدسة . . وقيل إنه قرأ سبعين أو ثلاثة وسبعين أو اثنين وتسعين كتابا منها (٢٠) . فإذا أضفنا _إلى ما سبق معرفته للغات العبرية والسريانية

ثانيا : عبيد بن شريه الجرهمي:

لم يتعرض مرجع - على حد علمى - لحياة عبيد بن شرية بالتفصيل، فهو مجهول المولد والنشأة كما هو مجهول تاريخ وفاته على وجة التحديد.

- والآرامية، والحميرية (٢١) فإن الصورة تكتمل لثقافة وهب.

وكل ما وصل إلينا أشتات متناثرة في كتب التاريخ، وأخبار المعمرين، واختلطت بأخبار وهب بن منبه إلى درجة أن الأستاذ (كرنكو) يصرح بأن عبيد بن شرية شخص خيالي لا وجود له(٢٢).

وهو من اليهود الذين أسلموا، وكان موطنهم الأصلى

اليمن، وقد عاصر عمر بن الخطاب، وعشمان بن عفان رضى الله عنهما - ثم معاوية بن أبى سفيان الذى استدعاه من (الرقة) حيث كان يقضى بقية عمره المعمر مع عائلته.

هذه الأخبار المتناثرة عن عبيد، عرفنا بعض تفاصيلها من خلال موقف معاوية بن أبى سفيان منه فقد كان أفضل لذات معاوية في آخر عمره المسامرة، وأحاديث من مضى فنصحه عمرو بن العاص أشباعا للذته باستقدام عبيد، قائلا له:

لو بعثت إلى الجرهمى الذى بالرقة من بقايا من مضى، فإنه أدرك ملوك الجاهلية وهو أعلم من بقى اليوم فى أحاديث العرب وأنسابها وأوصفه لما مر عليه من تصاريف الدهر (٢٣) فبعث إليه معاوية فدخل عليه شيخ كبير السن، صحيح البدن، ثابت العقل، منتبه، ذريه اللسان كأنه الجذع (٢٤).

ويفصح معاوية عن أسباب استقدامه في قوله:

۱.. إنى أردت اتخاذك مؤدبالى، وسميرا ومقوما، وأنا باعث إلى أهلك، وأنقلهم إلى جوارى، وكن لى سميرا فى ليلى، ووزيرا فى أمرى (۲۰)

وقد اختلف في عمر عبيد حينئذ فتراوحت الآراء بين المائة والخمسين عاما، والمائتين والعشرين عاما.

ولقد صدق حدس معاوية في عبيد، وفي قدرته على الإمتاع والمؤانسة في سمره الليلي عند معاوية.

ولقد كان كتاب (أخبار عبيد بن شريه الجرهمى فى أخبار اليمن، وأشعارها وأنسابها على الوفاء والكمال، والحمد لله على كل حال (٢٦) ثمرة هذا السمر الليلى، ويعتمد الكتاب فى إيراد مادته على الجوار الدائر بين معاوية وعبيد حول أخبار السابقين مع استطراد فى الأسلوب والعرض.

وقد غلب على أخباره الخيال البدائى المبالغ بل المغرق فى المبالغة ، وخرجت أخباره قصصا وخرافات وأساطير عن ملوك اليمن ، لا تختلف فى شىءعما كان فى الجاهلية ، فى غالب الظن ، بل يمكننا أن نعتبر كتابه تدوينا للقصص التاريخية التى كانت شائعة فى الجاهلية ، وخاصة فى جنوب بلاد العرب ، وهى قصص تاريخية لا أخبار تاريخية ، فلا نستطيع أن نخرج منها بأخبار تاريخية علمية ، وإنما نظفر بأدب شعبى خيالى (٢٧) .

ويقيم حسين نصار كتاب عبيد، فيعتبره ملحمة من أجمل الملاحم العربية النشرية التي تتناول تاريخ العرب الجنوبيين، يلعب فيها الخيال دورا كبيرا، ويحليها الشعر والقطع النثرية

الارجوانية ، والقصص الاسرائيلية المأخوذة من التوراة وأخبار الإسرائيليين ، ملحمة تشبه الملاحم التي ستظهر في العصور الاسلامية المتأخرة من أمثال ملاحم عنترة ، والظاهر بيبرس ، والأميرة ذات الهمة ، ولكنها تمتاز عنها بسمو أسلوبها وفصاحته العربية ، ولعلنا لا نشتط كثيرا حين نقارنها بشاهنامة الفردوسي الشعرية التي تتناول تاريخ الفرس منذ أقدم العصور حتى الفتح الإسلامي (٢٨) .

ثالثاء كعب الأحبار؛

هو كعب بن مانع الحميرى، كان يهوديا ، عالما بكتبهم ، حتى كان يقال له: كعب الحبر، وكعب الاحبار، ولقب كعب بالحبر (وهو المداد) لكثرة كتابته ، وملازمته له واختلف فى تاريخ اسلامه وعهده، فقيل إنه أسلم فى عهد النبى (ص) وقيل فى عهد أبى بكر الصديق أو فى خلافة عمر بن الخطاب، والرأى الأخير هو الأصح والأشهر.

«وقد سكن المدينة، وغزا الروم في خلافة عمر، ثم تحول في عهد عثمان بن عفان إلى الشام فسكنها، إلى أن مات بحمص في عهد عثمان سنة اثنتين أو ثلاث أو أربع وثلاثين، والأول هو الأكثر.

وقد كان عنده علم بكتب أهل الكتاب، والثقافة اليهودية، كما كان له حظ من الثقافة الإسلامية، ورواية الأحاديث (٢٩)

روى الأحاديث النبوية عن كثير من الصحابة والتابعين، وعلى سبيل المثال: السيدة عائشة (رضى الله عنها) وأبو هريرة، وعبدالله بن عباس وغيرهم. وشهد العلماء له بغزارة علمه ومكانته، خاصة فيما يتعلق بكتب أهل الكتاب.

فقد قال عنه أبو الدرداء: (إن عند ابن الحميرية لعلما كثيرا) وقال عنه معاوية: (إنه كان من أصدق هؤلاء الذين يحدثونه عن أهل الكتاب ، وإن كنا مع ذلك لنبلو عليه الكذب)

وقد دفع ما كان ينقله كعب من أساطير واسرائيليات عن أهل الكتاب، دفع كثيرا من الرواة إلى الظن في صدقه أو الثقة في رواياته.

فقال ابن عباس: (بدل من قبله فوقع في الكذب).

وقال الحافظ بن كشير عنه: (. . ولكن الشأن في صحفه ، أنها من الاسرائيليات التي غالبها مبدل ، مصحف الحرف ، مختلق . .) (٢٠)

والحقيقة .. إنة (ما كان وضاعا يعتمد على الكذب، وأن الاسرائيليات التي رواها أن كان من وقع فيها كذب وأباطيل، فذلك يرجع إلى من نقل عنهم من أسلافه الذين حرفوا وبدلوا وإلى بعض كتب اليهود التي حشيت بالأكاذيب والخرافات، وإما إلى خطئه في التأويل..

الهوامش

- (١) د/ أحمد كمال زكى الأساطير المكتبة الثقافية (١٧٠) ص ٣.
- (٢) د. صلاح عيد / بين الأدب والعلم / مطبعة المعرفة / بلا تاريخ ص ٩.
 - (٣) السابق ص ٩.
 - (٤) السابق ص
 - (٥) السابق ص ١٠.
- (۲) د. عبد الحميد يونس والأسطورة والفن الشعبي، المركز الشقافي الجامعي، طبعة أولى فبراير ۱۹۸۰ ص ۱۹-۱۷.
 - (٧) حسين محمد فهيم وأدب الرحلات، عالم المعرفة ١٩٨٩ يونيه ١٩٨٩ ص٨٦
- (٨) د. محمد بن محمد أبو شهبه، الاسرائيليات والموضوعات في كتب التفسير ـ
 مجمع البحوث الاسلامية سنة ٨٤ ص ٢١ .
- (۹) د/ أحمد مرمى وآخِرون ـ الفولكلور والاسرائيليات ـ دار المعارف سنة ۷۷
 (ملاحظة على عنوان كتابه المترجم)
 - (١٠) نقلاعن الشيخ الذهبي في كتابه (التفسير والمفسرون ج ١ ص ١٦٥
- (۱ ۱) فاروق خورشيد ـ في الأصول الأولى للرواية العربية ـ المكتبة الثقافية (۱ ۵) ص ۲۸ ، ۳۹ نقلا عن محمود ذهني ـ القصة في الأدب العربي القديم.
- (١٢) المرجع السابق ص ٣٥ نقلاعن أحمد كمال زكى الأساطير المكتبة الثقافية (١٢) (١٧٠) ص ٢٧.
- (۱۳) وهب بن منبه ـ کتاب التيجان في ملوك حمير ـ الذخائر (۱۰) ـ الهيئة سنة . ۹۲
 - (١٤) حسين نصار ـ نشأة التدوين التاريخي عند العرب ص ٢٤ .
- (۱۰) مقدمة الطبعة الثالثة من كتاب التيجان من ملوك حمير لوهب بن منبه ـ الذخائر (۱۰) ـ الهيئة منة ٩٦ .

- (١٦) المرجع السابق-المقدمة-
- (۱۷) حسين نصار ـ نشأة التدوين التاريخي عند العرب ـ بلا تاريخ ـ النهضة المسرية ص ٠٤٠.
 - (۱۸) السابق ص (۱۸).
 - (٩ ٩) مقدمة كتاب التيجان لوهب بن منبه
 - (٠ ٢) حسين نصار / نشأة التدوين التاريخي عند العرب ص ٣٩.
 - (۲۱) السابق ص ۲۷
 - (۲۲) السابق ص ۲۳
 - (۲۳) كتاب التيجان لوهب بن منبه ص ۲۲۵.
 - (۲۲) السابق ص ۲۲۵، ۲۲۳
 - (۲۵) السابق ص ۲۲۳.
 - (٢٦) حسين نصار / نشأة التدوين التاريخي عند العرب ص ١٥
 - (۲۲) السابق ص: ۲۱، ۲۲.
 - (۲۸) السابق ص ۲۳ .
 - (٢٩) أبو شهبه / الاسرائيليات والموضوعات في كتب التفسير ص ١٤٣.
 - (۳۰) السابق ص ۱٤۷.

الفصل الأول الأسطورة في الأدب العربي

أولا : في الأدب الجاهلي:

مقدمة:

أطلق كثير من الباحثين على الفترة السابقة على الإسلام . بمائة وخمسين عاما (العصر الجاهلي) .

ومهما حاول الباحشون الإيغال في زمن ما قبل العصر الجاهلي، والاعتماد على حقائق ملموسة بشأن هذه الفترة ، ستعوزهم الأدلة والحجج.

والعرب-بائدة أو مستعربة مروا بمراحل بدائية تغلبت الأسطورة فيها على عقائدهم، وحياتهم، وتفكيرهم، وانعكست هذه الأساطير في تلك الشعائر أو الطقوس التي كانوا يمارسونها، والتي كشفت عنها آثارهم وما تركوه من معتقدات دينية توارثتها الأجيال المتعاقبة. كما كشف الأدب الجاهلي شعرا ونشرا عن بقايا وملامح هذه الأساطير خلال

تلك المراحل الزمنية التي مر بها الفكر العربي، والتي أشار المؤرخون إلى بعضها. إذ أنهم قسموا العرب إلى : «قبائل العرب البائدة، وتضم قبائل عديدة مثل عاد وثمود وطسم وجديس وأميم وجرهم والعمالقة. وإلى العرب العاربة وكانوا يقيمون في الجهات الجنوبية من الجزيرة العربية وتضم دولة سبأ وحمير ومعين، والمصادر العربية تنسب هذه الطبقة إلى قحطان، وأشهر ولده يعرب أو الناطقين بالعربية..»(١)

وارتبطت أساطير العرب القدماء ـ كغيرهم من الشعوب ـ عراحل تطورهم الحضارى، وقد ربط الباحشون هذه المراحل الحضارية بحياتهم واتجاههم الدينى.

ففى المرحلة الأولى ارتبطت الأساطيس بطقوس العبادة والشانية وهى ما أطلق عليها بالمرحلة التعليلية حاول الجاهليون فى أساطيرهم تفسير الظواهر الغامضة فى الحياة من حولهم وتنبىء الأساطير الرمزية عن مرحلتهم الثالثة وهى مرحلة أكثر تطورا لفكرهم وفى المرحلة الأخيرة وهى التاريخية ارتبطت الأساطيس بحروب الجاهليين القبلية والقومية كحرب البسوس، وحرب داحس والغبراء (٢).

وإذا حاولنا إعادة هذا التقسيم ـ موغلين في الزمن الأقدم

للجاهلية الأولى - فإننا نرى أن هذه الفترات الزمنية مرت بالمراحل الآتية:

المرحلة الأولى: وهى عبادة الأم ثم الأب، وهى مرحلة من الصعب تحديد بداياتها أو نظرياتها، ولكن بقيت شذرات متناثرة منها فى أساطيرهم السابقة على الإسلام مباشرة. المرحلة الثانية: وهى مرحلة عبادة الطبيعة وظواهرها الكونية من شمس وقمر وكواكب وهى مرحلة أكثر تطورا من سابقتها فى تاريخ الميثولوجيا . ونجد مثل هذه العبادة فى شبه الجزيرة العربية شمالها وجنوبها . ومثال ذلك عبادة مملكة سبأ للشمس فى عهد بلقيس .

المرحلة الثالثة: وهى مرحلة عبادة الأصنام والأوثان والشجر وغير ذلك وهى الفترة التى امتدت إلى بداية ظهور الإسلام، فقد عبدوا الحيوان والطير والشجر والحجر بعد أن اعتقدوا بوجود أرواح خيرة وشريرة فيها ، وبعد أن أحسوا بضرورة أن يتقربوا منها ، وأن يتقوا الشر الذى يخشونه عندها (٣).

وهذا التقسيم ليس تعسفيا أو محددا تحديدا قاطعا، وإنما اختلطت هذه المراحل في الفكر الجاهلي السابق على الاسلام مباشرة، وامتزجت الحقيقة بالخيال خاصة في تاريخ تلك

الحروب القبلية وأخبارها والتى عرفت بالأيام ، وفيما سجله علم التاريخ بتقسيمه ، وما اتصل بهذا التاريخ من أساطير نابعة من الأخبار التى كان يرويها الرواة عن الجاهلية كوهب بن منبه ، وكعب الأحبار عن العرب البائدة .

وتعدت عبادتهم إلى تقديس رؤسائهم وملوكهم وكهانهم، وجعلت لهم مكانة تليق بهم، وبقى هذا التقديس، وهذه العبادة بعد موتهم، وهذا كله كان يشكل عندهم مادة أسطورية تناقلوها عبر الأجيال حتى وصلت إلينا(1).

أولا: الأسطورة في النثر الجاهلي:

بقيت من المراحل السابقة شذرات مختلطة، ظلت تقاوم الزمن إلى أن وصلت إلى الجاهلية السابقة على الإسلام، وتبلورت عبادات الجاهليين في الأصنام والأوثان وغيرها. وقد ارتبطت هذه الأصنام والأوثان بأساطير ذات أصول مروية، منها ما يرتبط بالأنسان كنائلة وإيساف، ومنها ما يرتبط بالحيوان كالغزال الذي عبدته بعض القبائل في مرحلة سحيقة من الجاهلية الأولى، ولم يتبق من هذه العبادات إلا بقايا أساطير تداولتها بعض القبائل. ومنها ما يرتبط بالظواهر الكونية:

كالشمس، والقمر، والزهرة، وغيرها من الكواكب والنجوم كاللات والعزى، ومناة.

ويبدو أن الفكر الجاهلي مر بمرحلة من النضج أشارت إليها تلك الأساطير الرمزية التي تروى للحكمة والموعظة في أمثالهم المدونة.

- * ومثال الأساطير المرتبطة بالأصنام والإنسان:
 - = أسطورة نائلة وايساف
- = الأساطير التى دارت حول اللات والعزى ومناة وهبل، وغيرها .

وتروى الأسطورة الأولى أن نائلة وايساف ارتكبا الفاحشة في الحرم فمسخا حجران ووضعا عند الكعبة يتعظ بهما الناس، فلما طال مكثهما، وعبدت الأصنام، عبدا معها وكان أحدهما يلصق الكعبة، والآخر في موضع زمزم، فنقلت قريش الذي كان يلصق الكعبة إلى الآخر، فكانوا ينحرون ويذبحون عندهما (٥).

أما ما يرتبط بالحيوان كالغزال والثور وغيرهما، فقد كان كل منهما موضع تقديس منذ القدم، إذ كان الغزال - بخاصة من المعبودات العربية القديمة، وكان رمزاً للشمس، وقد بلغ من

تقديس الجاهليين للغزال، أنهم إذا وجدوا غزالا ميتا غطوه، وكفنوه، ودفنوه، وكانت القبيلة تحزن عليه ستة أيام (١٠). بل إن قاتله كان يعاقب عقابا إلى حد الموت. وتشهد الأسطورة على ذلك بقولها: «إن قبيلتين من العرب نزلوا بمكة، فأهلكوا في شأن ظبى قتله رجل منهم إذ أنهم بعد قتله أقبلت حية من الجبل، فجعلت تنفخ عليهم من جوفها أمثال الرماح من النار، فجعلوا يحترقون حتى هلكوا جميعا. .(٧)

أما الأساطيس المرتبطة بالظواهر الكونية: كالشمس، والقمر، والزهرة، فقد نبعت في اعتقادنا من عبادة الجاهليين لها في مرحلة سحيقة من الجاهلية الأولى! ثم اتخذت الأصنام: كاللات، والعزى، ومناة وغيرها كرموز لهذه المقدسات الكونية. بل إن عرب الجاهلية الأولى كانوا يقدمون الضحايا لهذا المقدسات الكونية، الابناء أو الأسرى (التنضحية بالبشر). فقد ورد عن العرب الجاهليين أنهم «كانوا يكرمون كوكب الصباح (العربي) ويخرون له ساجدين ، ويضحون له أجود أسراهم الذين أخذوهم في الغزوات، وهم يفضلون لذلك أجود أسراهم الذين أخذوهم في الغزوات، وهم يفضلون لذلك الشباب إذا كانوا في عز الشباب، وصبيحي الوجوه، ويعدون له الفياية مذبحا من الحجارة والصخور التي يكومونها ،

وينتظرون الفجر حتى إذا لاح كوكب الصبح يضربون الضحية بالسيوف، ويشربون دمها.. (٨).

وهذه المرحلة التي كانت تقدم فيها الضحايا البشرية إنما كان يتمثل فيها الشكل الديني المعروف بـ (عبادة الكواكب) التي تتألف من ثالوث سماوي هو القمر والشمس والزهرة. هذا الشالثوث الذي كان يمثل صلة عائلية بين القمر الأب، والشمس الأم، والزهرة الابن أو الابنة.

يقول د. ابراهيم عبد الرحمن عن هذا الثالث و«.. ومن ثم فإننا عاجزون عن فهم حقيقة هذه الصلة العائلية بين هذا الثالوث على النحو الذي كان يتصوره الجاهليون.. وقد ورد في اللغة العربية لفظ (اقتران) في كتب النجوم والأنواء، ويطلق عادة على (اقتران) الشمس والقمر، واقتران الكواكب الأخرى بعضها ببعض، مما يوحى بأن وراء هذا الثالوث الوثني أسطورة دينية معينة ضاعت فيهما ضاع من أخبار الجاهليين..» (٩)

وفى الجاهلية المتأخرة السابقة على الاسلام مباشرة أطلقت اللات والعزى ومناة كمسميات لأصنام بعينها كانت قريش تعبدها وتقدم لها الأضحيات، ونحن نقف عند رواية أو أسطورة

دارت حول (العربي) في خبر فتح مكة، تقول الأسطورة: «كانت العزى شيطانة تأتى ثلاث سمرات (١٠) ببطن نخلة (١١) فلما فتح النبى (صلى الله عليه وسلم) مكة بعث خالد بن الوليد، فقال له: ايت بطن نخلة، فإنك تجد ثلاث سمرات، فاعضد الأولى، فأتاها، فعضدها، فلما جاء إليه عليه السلام قال: هل رأيت شيئا؟ قال: لا ، قال: فاعضد الثالثة، فأتاها، فإذا هو بحبشية نافشة شعرها، واضعة يديها على عاتقها، فإذا هو بحبشية نافشة شعرها، واضعة يديها على عاتقها، تصرف بأنيابها، وخلفها دبية السلمى، وكان من سادتها... ثم ضربها.. أى خالد ففلق رأسها، فإذا هى حممة، ثم عضد الشجرة، وقتل دبية السادن. ثم أتى النبى (صلى الله عليه وسلم) فأخبره.

فقال: تلك العزى، ولا عزى بعدها للعرب، أما إنها لن تعبد بعد اليوم»(١٢) وقد أورد الكلبى صاحب كتاب الأصنام رواية أخرى بهامشه منقولة عن المقريزى في كتابه (إمتاع الأسماع) وقد فعلها المقريزى عن الواقدى، تقول الرواية أو الأسطورة: « إن خالد بن الوليد هدم العزى لخمس بقين من رمضان عام ثمانية من الهجرة، وأنه لما رجع إليها بأمر رسول الله (ص) ليهدمها جرد سيفه فإذا امرأة سوداء عريانه، ناشرة شعر الرأس... قال

خالد: وأخذني اقسعرار في ظهري قال: فضربها بالسيف فجزلها اثنتين (١٣)

والجانب الأسطورى - في اعتقادنا - في تلك الرواية هو تلك الشيطانة التي كانت على هيئة امرأة حبشية ، نافشة شعرها وإضعة يديها على عاتقها تصرف بأنيابها ، والتي خرجت من بطن النخلة الثالثة . . فرواية هذا الجزء ، واختلاف صيغه ، وما يوحيه من تصور مختلق ، يدل على أنه جزء مزيد أو مضاف للرواية الحقيقية للخبر خلال انتقاله عبر الأزمان .

ثانيا: الأسطورة في الشعر الجاهلي:

حفل الشعر الجاهلي - كالنثر - بأساطير لها جذور سحيقة في أعماق الزمن، وهي بقايا متداخِلة لعهود بائدة يصعب على أي باحث تحديد بدايتها أو نهايتها.

ويهمنا من هذه الأساطير ما دار منها حول الغيبيات أو ما وراء الطبيعة، كالملائكة والجن. فقد «عبدت قلة من العرب الملائكة والجن، وقد حركى القرآن الكريم حالهم»: «ويوم نحشرهم جميعا ثم نقول للملائكة أهؤلاء اياكم كانوا يعبدون، قالوا سبحانك أنت ولينا من دونهم بل كانوا يعبدون

الجن وأكثرهم بهم مؤمنون، قال أمية بن أبى الصلت يتبرأ من عبادة الجن:

حنانيك إِن الجن كانت رجاءهم

وأنت الهي ربنا ورجائيا» (١٤)

وقدعلل بعض الباحثين إيمان الجاهلي بوجود الجن بالبيئة الصحراوية بجبالها ووهادها مما دفع الجاهلي إلى تسلط الأوهام عليه «وتتجسم الخاوف والأحلام، فيدعي كثير من العرب أنهم رأوا الجن، وخالطوها، وصادقوها، وخاصموها، ونسلوا منها» (۱۰ وقد دارت معظم أساطير الجاهلية حول نوعين من الجن هما الغيلان والسعالي، وأطلقوا الغول على كل شيء من الجن يعرض للسفار، ويتلون في ضروب من الصور والثياب ذكرا كان أو أنثى، إلا أن الأكثر على أنه أنثى، والسعلاة اسم الواحدة من نساء الجن تغول لتفتن السفار، قالوا: وإنما هندامها على العبث، أو لعلها تفزع انسانا فيتغير عقله.. (١٦)

وسميت الغول ـ كذلك ـ الأنها: «تتغول لهم أى تتلون وتتشكل بصور شتى أو الأنها تغتالهم . . الالمام المام المام

وقد وصف بعض شعراء الجاهلية الغول، فقد كانت على حد زعمهم ـ تشبه الإنسان ولكن رجليها رجلا حمار أو عنز.

وكانوا يصيحون بها إذا ما رأوها: يا رجل عنز نهقى نهيقا

لن تنزلي السبيل والطريقا(١٨)

كما كانت صغيرة الرأس ، مشقوقة اللسان ، يشبه لسانها لسان الكلب ، مشوهة الساق ، تلبس ثوبا من جلود باليه . . هكذا وصفها الشاعر الجاهلي تأبط شرا في قوله :

إذا عينان في رأس دقسيق

كرأس الهر مشقوق اللسان

وساق مخدج ولسان كلب

وثوب من عباء وشنأن (١٩)

ويدعون أن الجن قادرة على التشكل في أية صورة تشاء ، فقد تتشكل في صورة حمار أو حية أو غير ذلك، فقد رويت أسطورة عن الشاعر عبيد بن الأبرص تقول إنه سافر في ركب من بني أسد ، فبينما هم يسيرون إذا هم بشجاع يتمعك على الرمضاء ، فاتحا فاه من العطش، وكانت مع عبيد فضله من ماء ، فنزل فسقى الشجاع حتى روى واستنعش، فانساب في الرمل . فلما كان الليل ونام القوم ندت رواحلهم فقام كل واحد يطلب راحلته ، فتفرقوا _بينا عبيد كذلك ، وقد أيقن بالهلكة

والموت فإذا هو بهاتف يهتف به: . يا أيها السارى المضل مذهبه

دونك هذا البكر منا فاركبه

وبكرك الشارد أيضا فاجنبه

حتى إذا الليل تجسني غيهبه

فحط عنه رحله وسيبه

فقال له عبید: یا هذا المخاطب، نشدتك الله ألا أخبرتنی من نت؟

فأنشأ يقول:

أنا الشجاع الذى ألفيته رمضا

في قفرة بين أحجار وأعقاد (٢٠)

فجدت بالماء لما ضن حسامله

وزدت فيه، ولم تبخل بإيحاد

الخير يبقى وإن طال الزمان به

والشر أخبث ما أوعيت من زاد فركب البكر، و بكره، فبلغ أهله مع الصبح، فنزل عنه، وحل رحله وخلاه فغاب عن عينه، ثم جاء أخوانه الذين سلموا بعد ثلاث ليال (٢١)

وقيل إن الحية واليربوع والقنفذ والغزال والأرنب من مطايا الجن يحبون ركوبها والانتقال عليها، قال شاعر في قنفذ رآه ليلا إنه «يعجب من اختيار الجن إياه مركبا ويدهش من تركهم الخيل والأسود والنوق:

فما يعجب الجنان منك عدمتهم

وفى الأسد أفراس لهم ونجائب أيسرج يربوع، ويلجم قنفذ؟! لقد أعوزتهم ـ ما علمت ـ النجائب (٢٢)

وقد راجت أساطير تروى تبادل العلاقة بين الإنسان والجن، وقامت هذه العلاقة على أساس تبادل الحب والعشق بينهما إلى حد الزواج والإنجاب منها.

فقد زعموا أن عمرو بن يربوع تزوج الغول وأولدها بنين، ولذا سموا بنى السعلاة، وأن تأبط شرا لقى الغول، فراودها عن نفسها، فأبت، فقتلها (٢٣) وقد تباهى عبيد بن أيوب العنبرى فى حديثه لحبيبته بأنه ألف الغيلان والسعالى فى قوله:

وساخرة منى ولوأن عينها

رأت ما ألاقيه من الهول جنت

أبيت وسعلاة وغول بقفرة

إذا الليل وارى الجن فيه أرنت (٢٤)

وعلاقة الانسان بالجن ومؤاخاتهم والزواج منهم من الموتيفات التي راجت في الملاحم الشعبية وألف ليلة وليلة ومثال ذلك ملحمة سيف بن ذي يزن.

وتزعم العامة أن الغول إذا ضربت ضربة واحدة ماتت فإن أعاد الضارب ضربة أخرى قبل أن تموت فإنها لا تموت (٢٥٠).

* شيوع معتقدات راسخة في صحبة الجن للشعراء، وأن لكل شاعر جنى يلهمه الشعر ويجريه على لسانه، وقد تخيل العرب أن وادى (عبقر) هو معوطن الجن ومسكنه، ولذلك أطلقوا على كل شاعر مبرز ذى شهرة واسعة صفة العبقرية نسبة إلى وادى (عبقر) فإذا ما برز شاعر في قبيلته وشاعت أخباره وأشعاره على كل لسان ، اعتقدوا أن له شيطانا ملهما... قال الراجز:

إنى وإن كنت صغير السن

وكسان في العين نبو عسني

فإن شيطاني أمير الجسن

يذهب بي في الشعر كل فن (٢٦)

وقد بلغ بهم الوهم حدا جعلهم يقرنون بين اسم الشاعر واسم شيطانه فشيطان الأعشى مسحل، وشيطان الخبل السعدى عمرو، وشيطان عبيد بن الأبرص هبيد، وشيطان امرىء القيس لافظ بن لاحظ، وشيطان النابغة الدبيانى هاذر(٢٧).

بل إن الاخباريين أجروا على لسان هؤلاء الشياطين شعرا لهم، فهبيد شيطان كل من عبيد بن الأبرص وبشير بن أبى خازم ينسبون إليه قوله:

أنا بان الصلادم أدعى الهبيد

حبوت القوافي ترقى أسد

منحناهم الشعر عن قسدرة

فهل تشكر اليوم هذا معد؟ وقد اعترف الأعشى أن شيطانه مسحلا يوحى إليه، ولولاه ما شعر فيقول:

وما كنت أقول ولكن حسبتني

إذا مسحل يسدى إلى القول أعلق

شركان فيما بيننا من هوادة

صفيان: انسى وجسن موفسق

يقول فلا أعيا بقول يقسوله كفاني لا وعي ولاهو أخرق(٢٨)

ثانياً: في كتاب الأغاني لأبي الفرج الأصفهاني:

ولم يسلم كتاب الأغانى لأبى الفرج الأصفهانى من تسرب القصص والروايات التى لعب الخيال فيها دورا كبيرا فى تنسيقها، وسبكها، وسرد أخبارها، واختيار أشخاصها وأحداثها، وذلك على يد الرواة والاخبارين.

لذلك حرص الرواة الذين اهتم الأغانى بذكر أسمائهم وتسلسلها قبل إيراد الخبر المروى، حرصوا على صياغة الخبر صياغة قصصية يراعى فيها السرد المشوق والحوار المتقن، والتركيز على ذكر ما يتصل بالشخصية المحورية من أحداث ومواقف تضىء وتكشف عن جوانب مهمة في هذه الشخصية.

ويحرص الأصفهاني على إيراد الروايات والأحاديث النبوية والقصائد التي تغنى بها مطربو عصر هذه الشخصية ، ليضفى على روايته وأحداثه مصداقية تقربها من الحقيقة أو الواقع.

ومن الملاحظ على ما أورده الأغانى من روايات قصصية أنها كلما أوغلت أحداثها في القدم، وتباعدت في الزمن، كلما وجدت الأساطير منفذا تتغافل منه إلى الأحداث وتسلسلها، والشخصيات ومكانتها، خاصة التاريخية منها، ومن ثم اتسمت هذه الأخبار بالمبالغات والأعاجيب التي تقربها من الخيال، وتبعدها عن الواقع.

ويحرص الأصفهانى على إيراد الخبر المروى فى قالب فنى يشكله الأصفهانى حسب تنوعه، ومن ثم فإن هذا القالب يتنوع مع الحفاظ على الخطوط الأصلية أو الهيكل الأساسى للأحداث، ومن خلال هذا التنوع فى القوالب الفنية تتسرب المبالغات التى تقترب من الأساطير.

ومن هذه القوالب الفنية للروايات القصصية:

• الأحلام:

وللأحلام دورها - كقوالب فنية - فى تشكيل الروايات القصصية ذات الملامح الأسطورية فى الأخبار التاريخية والأدبية.

ومن تلك الأخبار ما دار لوالبة من الحباب الشاعر العباسى واستاذ أبى نواس تقول الرواية على لسان والبة: وحدثنى أنه كان ليلة نائما وأبو نواس غلامه إلى جانبه نائم، إذا أتاه آت في

منامه فقال له:

أتدرى من هذا النائم إلى جانبك؟ قال: لا ، قال: هذا أشعر منك وأشعر من الجن والأنس، أما والله لأفتن بشعره الثقلين ولأغرين به أهل المشرق والمغرب، قال: فعلمت أنه ابليس، فقلت له: فما عندك؟ قال: عصيت ربى في سجدة فأهلكني، ولو أمرني أن أسجد له ألفا لسجدت» (٢٩)

ويورد ابن المعتز في طبقات الشعراء رواية أخرى لهذا الخبر في قالب فنى آخر. ولا يخفى أن الخبر برمته من وضع الرواة الذين اختلفوا وبالغوا في تقدير مكانة أبي نواس الشعرية والتنبؤ بتفوقه قبل شهرته، كما لا تخفى الملامح الأسطورية في سرده.

* ومن الشخصيات الأدبية التي أوردها الأصفهاني ودارت حولها ملامح أسطورية (أصيحة بن الجلاح) و (عمرو بن عدى) ، فقد عاصر الأول حكم تبع بن حسان الجميرى اليمنى كما عاصر الثاني جذيمة الأبرش، وهي من شخصيات العصر الجاهلي والتي تسربت إلى السير الشعبية.

وتعكس الروايات القصصية التي دارت حول الشخصيات السابقة مدى اعتقاد رواتها في اختلاط الجن بالانس في الشعر والحياة.

ففى الرواية الأولى التى دارت أحداثها بين أصيحة بن الجلاح وتبع أو (أبو كرت بن حسان ابن تبع) بن سعد الحميرى، ما يكشف لنا عن الاعتقاد السابق في اختلاط الجن بالانس.

تقول الرواية:

«.. أقبل تبع الأخبر وهو أبو كرب بن حسان (بن تبع) بن سعد الحميرى من اليمن سائرا يريد المشرق، كما كانت التبابعة تفعل، فمر بالمدينة فخلف بها ابنا له، ومضى حتى قدم الشام، ثم سار من الشام حتى قدم العراق، فنزل بالمشقر، فقتل ابنه غيلة بالمدينة، فبلغه وهو بالمشقر مقتل ابنه ، فكر راجعا إلى المدينة.» (٣٠)

« . . شم أقبل حتى دخل المدينة ، وهو مجمع على اخرابها ، وقطع نخلها ، واستئصال أهلها وسبى الذرية . . ، (٣١)

وقدم أشراف المدينة - بعد أن استدعاهم تبع - وفيهم أصيحة بن الجلاح، وقد أحس بغدر تبع فقال لقومه: والله ما دعاكم لخير، ويبدو أن قوم أصيح كانوا يتوسمون فيه الرأى الحكيم والتوقعات الصائبة

والإحساس الدقيق.. فشاركوه هذا الإحساس بتوقع غدر تبع بهم. ولأنهم كانوا يعتقدون «.. أن مع أصيحة تابعا من الجن

يعلمه الخبر لكثرة صوابه» (٣٢).

ويهمنا من الخبر السابق ذلك التابع من الجن الذى يصاحبه فى غدواته وروحاته، وحله وترحاله ليوجهه للصواب الدائم والرأى السديد وفى ذلك دلالة على أن الشعوب إذا آمنت بقادتها وزعمائها، فى العهود القديمة قدستهم أو آلهتهم، أو نسبوا إليهم الأعمال الخارقة نتيجة اتصالهم بعالم الجن والشياطين.

أما الاعتقاد في مشاركة الانس للجن حياتهم وانتقال الانس الله على على مع جذيمة الله عالمهم المجهول فتكشف عنه رواية عمرو بن عدى مع جذيمة الابرشي.

يقول الأصفهائي في خبر عن جذيمة الأبرشي ورقاش وعمرو بن عدى والزباد:

إن جذيمة الأبرشي وأصله من الأزد و . . كان أول من ملك قضاعة بالحيرة، وأول من جذا النعال، وأدلج من الملوك، ورفع له الشمع، قال يوما لجلسائه: ذكر لى عن غلام من لخم مقيم فى أخواله من إياد له ظرف ولب فلو بعثت إليه يكون فى ندمائى، ووليته كأسى والقيام بمجلسى كان الرأى . . (٣٣)

ووقع الاختيار على (عدى) الذى عشقته (رقاشي ابنه مالك

أخت جذيمة فلم تزل تراسله حتى اتصل بينهما»(٣٤)

وتحايلت رقاشى وعدى فسقيا جذيمة الخمر وأقنعاه بزواجهما فلما استرد وعيه قتل عديا بعد أن حملت رقاشى منه، وولدت له عمرا ولما شب وصار غلاما جميلا أحبه خاله جذيمة، وقرب من قلبه وحل منه بكل مكان «.. ثم إن الجن استطارته ، فلم يزل جذيمة يرسل فى الآفاق فى طلبه، فلم يسمع له بخبر، فكف عنه ("")

وشاع اعتقاد ـ تفسيرا لاختفاء عمرو ـ إن الجن أخفته ، ولكى يؤكد الرواة فى الأغانى على هذا الاعتقاد فنسجوا بقية القصة الأسطورية برواية رجلين يطمعان فى منادمة الملك أحدهما يسمى عقيلا والآخر مالكا ، إذ أنهما سافرا ومعهما هدية للملك ، فنزلا على ماء ، ومعهما قينة يقال لها أم عمرو فنصبت قدرا وأصلحت طعاما ، فبينما هما يأكلان إذا أقبل: (... رجل أشعث أغبر قد طالت أظافره ، وساءت حاله ، حتى جلس مزمجر الكلب فمد يده فناولته شيئا فأكله ، ثم مد يده ، فقالت ، إن يعط العبد كراعا يبتغ ذراعا ، فأرسلها مثلا . (٣٦)

ويفاجاً الرجلان والقينة بأن ذلك الأشعث الأغبر ما هو إلاعمرو بن عدى الذي عجز الملك من العشور عليه ودارت

الروايات على أنه نزيل الجن وأنه كان مختفيا عندهم، وقد دلل الرواة على هذا الاعتقاد بمظهر عدى حين وجوده. وقام الرجلان « . . فلثماه وغسلا رأسه ، وقلما أظافره وقصرا من لمته ، وألبساه من طرائف ثيابهما . . (٣٧)

ويلتثم شمل الملك وأخته بعمرو بن عدى ، ويجعل جذيمة الرجلين نديميه بقية عمرهما ، وضربت الشعراء بهما الأمثال . وعلاقة الجن بالأنس - خاصة الشعراء - تداولتها كتب الأدب والتاريخ في العصر الجاهلي وعاشت في الوجدان الشعبي .

الهوامش

- (۱) د. مصطفی الشوری / الشعر الجاهلی: تفسیر اسطوری دار المعارف طبعة أولی سنة ۸٦ ص ۸۹.
- (٢) د. ابراهیم عبد الرحمن / الشعر الجاهلی: قضایا ۵ الفنیة والموضوعیة / مکتبة
 الشباب منة ٧٩ ص ٥٠.
 - (٣) مصطفى الشورى المرجع السابق ص ٨٦.
 - (٤) المرجع السابق ص ٩٠.
- (٥) الكلبي: كتاب الأصنام/ تحقيق أحمد زكي/ الدار القومية للطباعة والنشر/ بلا تاريخ/ص ٢٩.
- (۲)، (۷) د. مصطفی الشوری / الشعر الجاهلی: تفسیر اسطوری دار المعارف مطبعة أولی سنة ۸۲، ۹۹، ۱۰۰.
- (۸) د. مصطفی الشوری / الشعر الجاهلی: تفسیر أسطوری / دار المعارف سنة ۸۹، ص ۹۶ نقالا عن النصرانیة وآدابها بید عرب الجاهلیة لویس شیخو بیروت سنة ۱۹۱۲ القسم الأول ۹۳.
- (٩) د. ابراهيم عبدالرحمن/ بين القديم والجديد/ مكتبة الشباب سنة ١٩٨٧ الهامش ص ٧٤.
 - (١٠) سَمُرات: شجر (الشَّمُر) بضم الميم: شجر (القاموس الحيط)
 - (١١) بطن نخلة: منطقة.
 - (١٢) الكلبي/ الأصنام/ ص: ٢٦، ٢٢
 - (١٣) المرجع السابق هامش ص ٢٦.
- (۱٤) د. أحمد الحوفي ـ الحياة العربية من الشعر الجاهلي ـ طبعة خامسة ـ نهضة مصر _ ١٤) د. أحمد الحوفي ـ الحياة العربية من الشعر الجاهلي ـ طبعة خامسة ـ نهضة مصر _ بلا تاريخ ديوان أمية ص ٣٨ ـ المرجع السابق ص ٢٨ ٤
 - (10) المرجع السابق ص 209.

- (١٦) المرجع السابق نقلا عن (الحيوان) للجاحظ ح ٦ ص ٤٨.
 - (١٧) المرجع السابق ص ٢٣٤.
 - (١٨) المرجع السابق ص ٢٠٠٠.
 - (19) المرجع السابق ص 173.
 - (٢٠٠) أعقاد: كثبان رمل.
 - (٢١) المرجع السابق نقلاعن الأغاني -طبعة ١٩ ص ٨٩
 - (٢٢) المرجع السابق ص ٢٧٤.
 - (٢٣) المرجع السابق ص ٢٧١.
 - (£ ٢) المرجع السابق ص ٧ ٤ .
 - (۲۵) السابق ص ۲۷۲ .
 - (٢٦) السابق ص ٢٧٦.
 - (۲۷) السابق ص ۷۷٪.
 - (۲۸) السابق ص ۲۷۹.
- (٢٩) الأغاني لأبي الفرج الأصفهاني/ تحقيق عبد الستار أحمد فراج حـ ١٨ دار الثقافة بيروت سنة ٥٩ ص ٤٨.
 - (٣٠) الأصفهائي. . الأغاني ح ١٥ ص ٣٣،
 - (٣١) السابق ص ٣٣.
 - (٣٢) السابق ص ٣٤.
 - (٣٣) السابق ص ه ٢٥.
 - (۲۵) السابق ص ۲۵ ،
 - (٣٥) السابق ص ٢٥١.
 - (٣٦) السابق ص ٢٥١.
 - (٣٧) السابق ص ٢٥٢.

الفصل الثانى الأسطورة والاسرائيليات في التراث الديني

أولا ، في قصص الأنبياء؛

حفل القرآن الكريم بقصص الأنبياء والرسل والصالحين كأهل الكهف، وغيرهم. وما جاء به القرآن الكريم من أخبار هؤلاء لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه، وما قدمه من قضايا ومن قصص الشعوب البائدة ـ كعاد وثمود ـ لا يتطرق الشك إليه.

وليس الهدف من ورود هذه القصص مجرد الاخبار أو رواية القصص عن تلك الشعوب، وإنما استخلاص العبرة والموعظة للإهتداء والإقتداء.

ومنذ أن اتصلت العقلية العربية - في العصرين الأموى ثم العباسي بشعوب أخرى غير عربية كالفرس ، واليونان ، وغيرهم ، ازدهرت حركة الترجمة والتجميع ، وعرف عن العرب أخبارهم وأيامهم ، والتصقت بها ما رواه وهب بن منبه

ركعب الأحبار، وغيرهما من قصص وأخبار،

ونتاج ما سبق كله، تسرب موجات من المبالغات تجاوزت حد المعقول في أخبار العرب، وقصصهم، وتاريخهم، وعرفت بالإسرائيليات المليئة بالأساطير.

وقد اتهم بعض رواة الأخبار - ذوى الإِتجاه الأسطورى - بالوضع والكذب فيما روى، ومن هؤلاء - على سبيل المثال - محمد بن السائب.

وقد سيطر الإتجاه الأسطورى على الفكر العربى في بعض مراحله، وانتقل إلى كثير من المؤلفات. فإذا أخذنا نموذجين لهذا الإتجاه، وهما كتابا تفسير القرطبى، وقصص الأنبياء السمى بالعرائس للعلامة ابن اسحق أحمد بن محمد ابراهيم الثعلبى، يتضح لنا هذا الإتجاه الأسطورى المسيطر عليهما.

الجوانب الأسطورية في قصص الأنبياء للثعلبي: اتخذ الثعلبي في كتابه منهجا يعتمد على :

١-إيراد أسماء الرواة والإخباريين الذين نقل عنهم دونما اهتمام أو تحقيق لصدق وكذب ما يروونه.

٢-ذكر أسماء الرواة دونما اهتمام بالتسلسل والغض ـ كثيرا

- الأسماء الرواة والإخباريين.

٣- عدم مطابقة الخبر المروى - أحيانا - للايات الكريمة أو الأحاديث النبوية التي يستشهد بها ، خاصة في التفاصيل.

٤- اختلاف أساليب الروايات ، والحوار بين الشخصيات التى تدور الأحداث حولها فإذا تعرضنا للأخبار أو الروايات ذات الاتجاه الأسطورى ، نجد منها:

أ-بداية خلق الأرض:

* قبل أن نتعرض للأرض وما يتصل بها من بداية خلقها، وكيفية تكوين السموات والجبال وغير ذلك، نود أن نشير إلى أن ما لا يتطابق مع ما جاء في القرآن والسنة فهو موضع شك، يحتاج إلى يقين بالبينة أو البرهان العقلى. وليس أمامنا إلا أن نورد الخبر كما جاء في كتب التراث دونما نقد أو تمحيص. ومن ذلك بداية خلق الأرض بما فيها ، فقد «روت الرواة بألفاظ مختلفة ومعان متفقة أن الله تعالى لما أراد أن يخلق السموات والأرض خلق جوهرة خضراء أضعاف طباق السموات والأرض، ثم نظر إليها نظرة هيبة فصارت ماء، ثم نظر إلى الماء فغلى وارتفع منه زبد ودخان وبخار، وأرعد من خشية الله، فمن ذلك

ليوم يرعد إلى يوم القيامة، وخلق الله من ذلك الدخان ليوم يرعد إلى السماء وهي لسماء، فذلك قوله تعالى (ثم استوى إلى السماء وهي دخان) (1) أي قصد وعمد إلى خلق السماء وهي بخار، وخلق من ذلك الزبد الأرض» (٢).

وحاشى لله أن نعترض على ما جاء فى كتاب الله، فهو لا بأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه، ولكن وجه الاعتراض على ما ورد فى قول الرواة من تفاصيل أو وصف أو حوار على سان الأرض أو الجبال أو غير ذلك.

*واختلف المفسرون حول تفسير افتتاحيات بعض السور لقرآنية مثل: ألر، طسم، كهيعص، الم. إلخ ومنها ما جاء في قوله تعالى: (ق والقرآن الجيد) فقالوا: «أول ما خلق الله لأرض عجت وقالت: يارب تجعل على بنى آدم يعملون على خطايا، ويلقون على الخبائث فاضطربت فأرساها الله تعالى الجبال فأقرها، وخلق الله تعالى جبلا عظيما من زبرجدة ضضراء (من الملاحظ تكرار اللون الأخضر في كشيسر من لمرويات) خضرة السماء يقال له جبل قاف، فأحاط بها كلها هو الذي أقسم الله به، فقال: (ق والقرآن الجيد) (٥)

ونرى - مما سبق - وجه اعتراض الأرض على خلق بني آدم

فوقها . . . فهل يعقل أن يعترض مخلوق على إرادة الخالق في حوار مختلق؟!

وخلق الجبال لإرساء الأرض وثباتها مذكور في كتاب الله سبحانه وتعالى ولكن هل أشارت الايات الكريمة على أن (ق) هو جبل له تلك الأوصاف الواردة في أقوال الرواة، وأنه مخلوق من زبرجدة خضراء؟!

والله قادر على كل شيء في إيجاد مخلوقاته بالكيفية التي

يريدها ولكن مثل هذه الضخامة لتلك الحيات قد توجد في جهنم لا في الأرض الخامسة.

ب. حول خلق آدم عليه السلام:

تسللت أساطير كثيرة إلى قصص الأنبياء ، روى وهب بن منبه بعضها أو في كعب الأحبار أو ابن عباس أو غيرهم.

ويستشهد الثعلبي بآيات قرآنية على ما ترويه هؤلاء حتى ولو لم تتطابق هذه الآيات مع ما يروى . ومن ذلك كيفية خلق آدم ـ علينه السلام ـ وبداية تكوينه وكمال خلقه، إذ بعد أن أكتمل خلق آدم عليه السلام جسدا بلا روح «أراد الله أن ينفخ · في ادم عليه السلام الروح، وأمرها أن تدخل فيه، فقالت الروح مدخل بعيد القعر، مظلم المدخل، فقال للروح ثانية، فقالت مثل ذلك، وكذلك ثالثة مصاد إلى أن قال في الرابعة ادخلي كرها، واخرجي كرها. فلما أمرها الله ـ تعالى ـ بذلك دخلت في فيه، فأول ما نفخ فيه الروح دخلت من دماغه، فاستدارت فيه مقدار مائتي عام، ثم نزلت في عينيه . . ثم نزلت في خياشيمه، فعطس، فحين فراغه من عطاسه نزلت الروح إلى فيه ولسانه، فلقنه الله ـ تعالى ـ أن قال الحمد لله رب العالمين،

فكان ذلك أول ما جرى على لسانه، فأجابه ربه عنز وجل فقال يرحمك ربك يا آدم، للرحمة خلقتك. قال تعالى: سبقت رحمتى غضبى. ثم نزلت الروح إلى صدره فأخذ يعالج القيام فلم يمكنه، وذلك قوله تعالى: (وكان الانسان عجولا) وقوله تعالى: (خلق الانسان من عجل) . إلخ(٧)

ونلاحظ على الخبر المروى ما يأتى:

1-إن الثعلبي ذكر الخبر منسوبا إلى العلماء، لكنه لم يحدد لنا أسماءهم.

٢-إن تكرار الأمر من الله للروح بدخولها جوف آدم، والحوار الدائر بينهما يتعارض مع قوله تعالى: (ونفخنا فيه من روحنا) ثم إن الحوار يدل على معصية الروح، فكيف يتفق هذا عقلا ومنطقا؟!

٣-عند وصول الروح إلى صدر آدم ، ومحاولته القيام ، هل هو دليل قاطع ، وتطابق تام مع قبوله تعالى (وكان الانسان عجولا) ؟ وفي اعتقادنا أن صفة العجلة صفة مركبة في طبيعة الانسان وتكوينه ، ولا ارتباط لوجودها بمراحل تكوين آدم عليه السلام وطبيعته.

ولكي تكتمل الصورة التي تخيلها الرواة فصلوا وبالغوا في

تصوريهم لمراسم تكريم آدم عليه السلام بعد خلقه، وتحريك الروح له... ألبسه الله من لباس الجنة «ثم رفعه على سرير وحمله على أكتاف الملائكة، وقال لهم: طوفوا به فى سمواتى ليرى عجائبها وما فيها فيزداد يقينا، فقالت الملائكة: لبيك ربنا سمعنا وأطعنا فحملته الملائكة على أعناقها، وطافت به السموات مقدار مائة عام حتى وقف على كل شيء معه، ومن آياتها وعجائبها، ثم خلق الله فرسان المسك الأذفر يقال له الميمون له جناحان من الدر والجواهر، فركبه آدم عليه الصلاة والسلام وجبريل آخذ لجامه، وميكائيل عن يمينه، واسرافيل عن شماله، فطافوا به السموات كلها (أ) ولنا على الخبر الملحوظات الآتية:

١-من أين أتى الرواة بهــذا الحــوار الدائر بين الملائكة ورب
 العزة عندخلق آدم ؟ وما مصادرهم؟

٢-هذا التقدير الزمنى المبالغ فيه، كطواف الملائكة بآدم فى الجنة واستخراقه مائة عام كيف وأين عرف الرواة هذه التفاصيل؟! وكيف قدر الرواة مقدار هذا الزمن بدقة؟!

٣-وهذه الأوصاف التفصيلية للفرس الميمون الذي طاف به آدم في الجنة، ألا يذكرنا ببراق الرسول (ص) ؟! فهو من مسك

أزفر وله جناحان من الدر والجوهر ويقوده الملائكة

٤-ومن أين استقى الرواة هذا التصوير الخرافى لهيئة آدم، وتكوينه الجسدى، فقد قال ابن عباس - رضى الله عنهما : «لما هبط آدم إلى الأرض على جبل سرنديب وذكر أن ذروته أقرب من ذرى جبال الأرض إلى السماء، وكانت رجل آدم على الجبل ورأسه إلى السماء، ويسمع دعاء الملائكة وتسبيحهم، وكان آدم يأنس بذلك فهابته الملائكة، واشتكت إلى ربها فجعلت قامته ستين ذراعا، وكان قبل ذلك يمس رأسه السحاب..»(٩)

هـ و نتوقف عند أقوال ابن عباس حول عاملين لا يخلوان من مبالغات أسطورية هما: عامل القياس، وعامل الزمن.

فالعامل الأول المتصل بالقياس فإنه يدور حول الطول الخرافى لآدم عليه السلام فرجله على جبل سرنديب، ورأسه فى السماء يسمع دعاء الملائكة وتسبيحهم ومن الطبيعي أن هذا الطول يجعل رأسه غس السحاب ويدفعه إلى سماعه لدعاء الملائكة وتسبيحهم. ولاندرى على وجه اليقين العلمى - ممن استقى ابن عباس هذه المقاييس التى تفوقت على الطول الخرافي للعمالقة أو عوج ابن عنق وغيرهم من الشخصيات ذات الأوصاف الأسطورية.

أما العامل الثانى ، وهو عامل الزمن المتصل بآدم وحواء فقد قال ابن عباس عنهما «بكى آدم وحواء على ما فاتهما من نعيم الجنة مائتى سنة ولم يأكلا، ولم يشربا أربعين سنة ، ولم يقرب آدم حواء مائة سنة . فهل تتفق هذه التقديرات الزمنية وطبيعة الأشياء ؟! خاصة وأن آدم وحواء تكونت فيهما كل طبائع البشر بعد أن لمست أقدامهما الأرض؟! وهل يتفق امتناعهما عن الطعام والشراب لمدة أربعين سنة مع التكوين الطبيعى للانسان ؟ وإلى أى حد بلغت قدرتهما على تحمل هذا كله؟!

وإذا كنا قد توقفنا عن قصة آدم عليه السلام ذلك لأنا نقدمها كنموذج لغيرها من قصص الأنبياء المليئة بالتصوير الخيالي، والحوار المنسق.

وهنا ... نقف ـعاجرين ـعن استخلاص الفيصل بين الحقيقة والخيال.

ثانيا : هي كتب التمسير :

لكتب التفسير ومؤلفيها منزلة جليلة، وحرمة لها حدود مهابة، يقفِ عندها الباحث حذرا ومدققاً في تناولها خوف الذلل، أو الإنحراف عن جادة الصواب أو خوف المساس لما يثير

الريبة وعدم الاقتناع.

ونحن نتوخى الحذر الشديد حين نتناول الاخبار الدينية أو التفسيرية الواردة في كتب التفسير، فلا نورد إلا ما يحمل منها جانبا أو اتجاها يستنبط منه مبالغة أو خبرا يتسم بالأسطورية.

كما أننا نود الكشف ـ جهد المستطاع ـ عن مبالغات الرواة، وعن المواضع التى تدخل خيال القصاصين فيها ، خاصة فيما الصقوه بالرسول ـ صلى الله عليه وسلم ـ من أحاديث تحتاج من الباحثين التيقن من صحتها: وخاصة فيما أوردته كتب التفسير من تفسيرات لايات القرآن الكريم على لسان وهب بن منبه أو كعب الأحبار أو غيرهما من الرواة والأخباريين.

وقد تجرأ بعض الرواة القسصاصين على اخسلاق أحاديث منسوبة إلى الرسول (صلى الله عليه وسلم) كما نسبوا قولها على لسان أئمة أجلاء هم أبرياء ثما نسب إليهم.

ومن ذلك ما رواه القرطبي في تفسيره:

«.. صلى أحمد بن حنبل ، ويحيى بن معين في مسجد الرصافة ، فقام بين أيديهما قاص فقال :

حمد ثنا أحمد بن حنبل ويحميي بن معين، قالا: أنسأنا

عبدالرزاق، قال: أنبأنا معمر عن قتادة عن أنس قال:

قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): من قال لا إله إلا الله يخلق من كل كلمة منها طائر منقاره من ذهب، وريشه مرجان» وأخذ في قصة نحو من عشرين ورقة ، فجعل أحمد ينظر إلى يحيى، ويحيى ينظر إلى أحمد.

فقال: أنت حدثته بهذا؟ فقال: والله ما سمعت به إلا هذه الساعة. قال: فسكتا جميعا حتى فرغ من قصصه، فقال له يحيى: من حدثك بهذا الحديث؟ فقال: أحمد بن جنبل ويحيى بن معين فقال: أنا ابن معين، وهذا أحمد بن حنبل، ما سمعنا بهذا قط في حديث رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فإن كان ولابد من الكذب فعلى غيرنا، فقال له: أنت يحيى بن معين؟ قال: نعم.

قال: لم أزل أسمع أن يحيى بن معين أحمق، وما علمته إلا هذه الساعة فقال له يحيى: وكيف علمت أنى أحمق؟ قال: كأنه ليس فى الدنيا يحيى بن معين وأحمد بن حنبل غيركما، كتبت عن سبعة عشر أحمد بن حنبل غير هذا قال: فوضع أحمد كمه على وجهه وقال: دعه يقوم، فقام كالمستهزىء بهما..»(١٠) والخبر السابق الذى أورده القرطبي فى تفسيره له

مؤشرات خطيرة تكشف عن:

* وجود رواة قصاصين ١٠٠ يقفون في الأسواق والمساجد في ضعون على رسول الله (ص) أحاديث بأسانيد صحاح قد حفظوها . فيذكرون الموضوعات بتلك الأسانيد (١١).

*تدخل هؤلاء الرواة القصاصون بخيالهم لاختلاق الاخبار المكذوبة ذات الطابع الاسطورى الذى اتضح في ذلك الطائر العجيب الذي (منقاره من ذهب وريشه مرجان).

* وراء هذه الأخبار الأسطورية أهداف خبيثة يسعى رواتها إلى تحقيقها ومنها التشكيك في المقدسات أو المسلمات الدينية وتسميم أفكار العامة.

* جسرأة هؤلاء الرواة القسصاصين على انتحال أحاديث ينسبونها إلى رسول الله (ص) وينسبون قولها حينذاك إلى أثمة أجلاء وعلماء كأحمد ان بحنبل ويحيى بن معين مازالا أحياء وفي وجودهما داخل المسجد.

ولم يختلق الرواة القصاصون الأحاديث وأسانيدها فقط، وإنما تعدى خيالهم إلى بعض تفسيراتهم لايات القرآن الكريم وقد برز هذا الجانب وإن كان قليلا فى تفسيرات ابن كثير والقرطبى والتى أبرزت جوانب معينة يغلب عليها الجانب

الأسطورى والمبالغة فيما يروى من أخبار أو روايات . . ومن ذلك:

• المبالغة في إيراد الأعداد وتقديرها:

١- تعرض وهب بن منبه لتقدير عدد العالمين عند تفسير قوله
 تعالى:

(رب العالمين) فقال:

«.. إن لله عز وجل شمانية عشر ألف عالم، الدنيا عالم منها» (١٢)

 Y_- وقال مقاتل: «العالمونِ ثمانون ألف عالم، أربعون ألف عالم في البر وأربعون ألف عالم في البحر» (Y_-)

٣-وفي سلسلة من أسانيد الرواة تنتهى بأبي العالية ، يورد ابن كثير -في تفسيره لقوله تعالى: (رب العالمين) ؛

« . . الانس عالم ، والجن عالم ، وما سوى ذلك ثمانية عشر ألف عالم ـ هو يشك ـ الملائكة على الأرض ، وللأرض أربع زوايا ، في كل زاوية ثلاثة آلاف عالم ، وخمسمائة عالم خلقهم الله لعبادته . . » (١٤)

* تفسير الظواهر الطبيعية تفسير أسطورى:

أثبت العلم الحديث الدوافع الحقيقية وراء الظواهر الطبيعية كالبرق والرعد والمطر وغيرها، بل إن بين العلماء القدماء من توصل إلى ذلك ومنهم الفلاسفة في قولهم: «.. الرعد صوت اصطكاك اجسرام السحساب والبسرق مما ينقسدح من اصطكاكها» (١٥)

وقد اقترب بعض رواة الأحاديث كابن عباس من الدافع الحقيقي للرعد فقال: «الرعد ريح تختنق بين السحاب فتصوت ذلك الصوت (١٦) ويأتي التفسير الأسطوري المعتمد على حديث نبوى أشار إليه القرطبي و شكك في صحته.

ففي رواية منسوبة للترمذي وابن عباس تقول:

«سألت اليهود النبي (ص) عن الرعد ما هو، قال:

ملك من الملائكة بيده مخاريق من ناريسوق بها السجاب حيث شاء الله:

ويعتمد الرواة ـ والتى تبتهى أقوالهم بابن عباس ـ على ما جاء فى الحديث السابق فيتعدد الخبر بعبارات مختلفة تدور حول البرق المرتبط بالرعد فهو: (البرق مخراق حديد بيد الملك يسوق به السحاب» أو هو (سوط من نور بيداللك يزجر به السحاب».

وهو (ملك يتراءى)(١٧)

فإذا استعرضنا ما سبق لأننا لا نتشكك لحظة في قدرة الله ومشيئته والايمان بالله وملائكته يوجههم حيث يشاء.

نقف مترددین حول اختلاف ابن عباس والرواة حول تفسیر الرعد أو البرق، فهما (مخاریق من نار) أو (مخراق حدید) أو (سوط من نور) ویشارکنا القرطبی فی التردد والتشکك فی تعلیقه علی الحدیث النبوی السابق بقوله: (وهذا مردود لا بصح به نقل. والله اعلم)(۱۸).

الهوامش

- (١) سورة فصلت آية (١١)
- (٢) ابن اسحق أحمد بن محمد ابراهيم الثعلبي / قصص الأنبياء المسمى بالعرائس. مكتبة الجمهورية العربية .بلا تاريخ ص ٣.
 - (٤) سورة ق آية رقم (١)
 - (٥) المرجع السابق ص ٤،
 - (٢) السابق ص ٤٠
 - (٧) المرجع السابق ص / ١٦ ١٧
 - (٨) السابق ص ١٧.
 - (٩) المرجع السابق ص ٢١.
- - (١١) المرجع السابق ص ٦٩.
 - (١٢) المرجع السابق ص ١١١.
 - (١٣) السابق ص ١١١.
- (۱٤) تفسير القرآن العظيم للإمام الجليل الحافظ عماد الدين أبو الفدا اسماعيل ابن كثير القرشى الدمشقى، المتوفى سنة ٤٧٧ هـ جد ١ دار أحياء التراث العربى ـ بيروت ـ ١٣٨٨ هـ ١٩٦٩ ص ٢٣٠.
 - (١٥) القرطبي ص ١٨٨.
 - (۱٦) القرطبي ص ۱۸۸
 - (١٧) التفسيرات السابقة ص ١٨٨ بالقرطبي.
 - (۱۸) القرطبي ص ۱۸۸.

الفصل الثالث الخيال التاريخ بين الحقيقة والخيال

اشتهرت بعض الكتب التراثية بتناولها للأحداث التاريخية ، وشخصياتها البارزة منذ الخليقة إلى بداية ظهور الإسلام.

وإذا دققنا النظر والبحث في هذه الكتب التراثية سيروعنا هذا الخلط والإمتزاج بين الحقائق التاريخية والخرافات ، وتسرب الخيال الشعبي إليها في سرد بعض الأحداث فمالت إلى الأساطير والمبالغات اللامعقولة.

ومن هنا أصبح من الصعب إيجاد وسيلة لترجيح ماهو تاريخي يقينا على ما هو خرافي. فإذا أضفنا إلى ما سبق صعوبة الوصول والإحاطة بأنواع الكتابة التاريخية فيما قبل الاسلام.

وإلى ذلك أشار حسين نصار بقوله:

« . . وإذا أجهدنا أنفسنا باحثين عن أى نوع من الكتابة التاريخية في العصر الجاهلي لم نكد نظفر بشيء حتى البلدان التحضرة التي كنا نظن أنها تحرص على تسجيل حياتها ورقيها

مثل اليمن والحيرة، وغسان لم يصل إلينا منها كتب تاريخية أيضا، وكان تاريخها نسيا منسيا لدى العرب من سكانها أو غير سكانها، ولذلك دخلت عليهم الأباطيل والخرافات عندما أرادوا الكتابة عنها بعد ظهور الاسلام، وحلق بهم الخيال في الأجواء حتى ما تستطيع أن تركن إلى حقيقة ما يقولون على الرغم من النقوش الموجودة حتى اليوم على الآثار الباقية في اليمن وشمال بلاد الحجاز وجنوب الشام ، مما يدل على جهل المؤرخين العرب بالخط الحسيسرى والخطوط الأخسرى في بلاد العرب القديمة، والشيء الوحيد الذي نسمع عنه هو تلك لمدونات التاريخية المودعة في أديار الحيرة وكنائسها، والتي طلع عليها الكلبي فيما بعد وإن كنا لا نعرف عنها شيئا فيما عدا ذلك ..»(١)

نقول إذا أضفنا إلى ما سبق صعوبة الوصول والإحاطة بأنواع لكتابة التاريخية فيما قبل الاسلام نتيجة قلة المكتشف من آثار لأمم البائدة وما ذكرته الكتب السماوية عنها كقوم عاد وثمود طسم وجديس فإننا لن نعدم التوصل إلى ملامح تاريخية ستشفها من خلال كتب التراث المليئة بالخيال الشعبى.

أولا ، قوم عاد وثمود:

أشار القرآن الكريم إلى قوم عاد وثمود وما حاق بهم من عذاب لكفرهم وعصيانهم لأنبيائهم بصفة إجمالية دون اللجوء إلى تفاصيل دقيقة، وكان الهدف من ذلك استخلاص المكمة والموعظة لتقوية الإيمان وتعميقه في قلوب المسلمين.

ولكن الرواة الذين سبق أن أشرنا إليهم كوهب بن منبه وغيره تزيدوا وأضافوا ولجأوا إلى تفاصيل لم تشر إليها الآيات الكريمة. ومن ذلك ما حاق بقوم عاد بعد غضب نبيهم هود من عصيانهم ، فقيل:

ر.. إن هودا دعا عليهم، فبعث الله عليهم الريح العقيم وهي الريح التي لا تلقح الشجر، فلما نظروا إليها قالوا: هذا عارض ممطرنا. فلما دنت منهم نظروا إلى الإبل والرجال تطير بهم الريح بين السماء والأرض، فلما رأوها تبادروا إلى البيوت، فلما دخلوا البيوت دخلت عليهم فأهلكتهم فيها، ثم أخرجتهم من البيوت فأصابتهم في يوم نحس. فلما أهلكهم الله أرسل عليهم طيرا سودا فنقلتهم إلى البحر فألقتهم فيه..»(١)

ويروى عن وهب بن منبه في تفسير قوله تعالى: (فأهلكوا

بريح صرصر عاتية): « .. إن عادا لما عذبهم الله بالريح التي عذبوا بها كانت تقلع الشجرة العظيمة بعروقها، وتهدم عليهم بيوتهم، فمن لم يكن في بيت هبت به الريح حتى تقطعه بالجبال فهلكوا بذلك كلهم .. (٣)

وقد ارتبط هلاك قوم ثمود ـ نبيهم صالح عليه السلام ـ بعقرهم للناقة . يقول الخبر: « . . فأتى رجل منهم صالحا ، فقال : أدرك الناقة فقد عقرت ، فأقبل فخرجوا يتلقونه ويعتذرون إليه : يا نبى الله إنما عقرها فلان إنه لا ذنب لنا قال : انظروا هل تدركون فصيلها ، فإن أدركتموه فعسى الله أن يرفع عنكم العذاب فخرجوا يطلبونه .

فلما رأى الفصيل أمه تضطرب ، أتى جبلا يقال له القارة قصيرا فصعده وذهبوا ليأخذوه ، فأوحى الله عز وجل إلى الجبل فطال فى السماء حتى ما يناله الطير . قال : ودخل صالح القرية ، فلما رآه الفصيل بكى حتى « سالت دموعه ، ثم استقبل صالحا فرغا رغوة ثم رغا أخرى ثم رغا أخرى فقال صالح : لكل رغوة أجل يوم ، تمتعوا فى داركم ثلاثة أيام ذلك وعد غير مكذوب ، إلا أن آية العذاب أن اليوم تصبح وجوهكم مصفرة واليوم الثالث مسودة . وتحقق كلام

نبيهم، فلما أضبحوا في اليوم الرابع أتتهم صيحة من السماء فيها صوت كل صاعقة، وصوت كل شيء له صوت في الأرض فيها صوت بهم في صدورهم، فأصبحوا في ديارهم جائمين .. (1).

ويلاحظ على ما سبق من أخبار عاد وثمود ما يأتى:

١- تقلب الأسلوب القصصى عليها بما فيه من:

* التصوير القائم على الدقة والتفاصيل ، وتتبع الحدث حتى نهايته .

* سيرد الحيدث وتطوره من خيلال اللغية والحيوار بين الشخصيات.

* قدم زمن هذه الأحداث تصعب القدرة على إثباتها ودقة تفاصيلها.

٢_مواضع الإتجاه الأسطوري والمبالغات:

* قوة الريح وعنفها إلى حد أنها (تقلع الشجرة العظيمة بعروقها وتهدم عليهم بيوتهم) . . (فمن لم يكن له بيت هبت به الريح حتى تقطعه بالجبال)

* فأوحى الله ـ عز وجل ـ إلى الجبل فطال في السماء حتى ما . يناله الطير) * التقاء الفصيل بصالح عليه السلام (فلما رآه الفصيل بكي حتى سالت دموعه)

(ثم رغا رغوة - ثم رغا أخرى - ثم رغا أخرى)

* وعرف صالح عليه السلام أن لكل رغوة أجل يوم (اليوم تصبح وجوهكم مصفرة واليوم الثانى محمرة واليوم الثالث مسودة..)

ونحن لا نشكك في مصداقية الحدث، فالله قادر على كل شيء، ولكن القرآن الكريم لم يتناول هذه الأحداث بمثل هذه التفاصيل وبأسلوبها القصصى وإنما حكما قلنا تناولها بصفة اجمالية بهدف العبرة لا المتعة الفنية فقط.

كان الطبرى قد اعتمد في إيراد أخباره التاريخية بتفاصيلها على ابن عباس ووهب بن منبه وغيرهما من الرواة، ونقلها الطبرى عن طريق هؤلاء كما هي دون ابداء رأيه الخاص إلا ماندر ودون أن يقف موقف الباحثين المدققين منها بإيراد الأدلة والحجج العلمية المقنعة أو بالتعليق على الأحداث تعليقا منطقيا قائما على إعمال الفكر والعقل، واستنباط الحقيقة من وسط الركام. ومن هنا، فإننا نتقبل ما يرويه الرواة على أنه من قبيل الأساطير أو المبالغات أو ما ينمقه الخيال الشعبي من روايات

ثانيا: طسم وجديس:

روى عن ابن اسحق بعد سلسلة من الرواة:

«.. إن طسما وجديسا كانوا من ساكني اليمامة، وهي إذ ذاك من أخصب البلاد وأعمرها وأكثرها خيرا لهم فيها صنوف الشمار، ومعجبات الحدائق والقصور الشامخة، وكان عليهم ملك من طسم ظلوم غشوم، ولا ينهاه شيء عن هواه يقال له عملوق منضرا بجديس مستذلا لهم، وكان ثما لقوا من ظلمه واستذلاله أنه أمر بأن لا تهدى بكر من جديس إلى زوجها حتى تدخل عليه فيفترعها فقال رجل من جديس يقال له الأسود بن غفار لرؤساء قومه: قد ترون ما نحن فيه من العار والذل الذي ينبغي للكلاب أن تعافه وتمتعض منه فأطيعوني ، فإني أدعوكم إلى عنز الدهر، ونفى الذل قالوا: ومنا ذاك؟ قال: إنى صنائع للملك ولقومه طعاما ، فإذا جاءوا نهضنا إليهم بأسيافنا ، وانفردت به فقتلته ، وأجهز كل رجل على جليسه. فأجابوه إلى ذلك ، وأجمع رأيهم عليه، فأعد طعاما، وأمر قومه فانتضوا سيوفهم ودفنوها في الرمل، وقال: إذا أتاكم القوم يرفلون في

حللهم فخذوا سيوفهم، ثم شدوا عليهم قبل أن يأخذوا مجالسهم ثم اقتلوا الرؤساء فإنكم إذا قتلتموهم لم تكن السفلة شيئا. وحضر الملك فقتل وقتل الرؤساء ، فشدوا على العامة منهم فأفنوهم ، فهرب رجل من طسم يقال له رياح بن مرة حتى أتى حسان ابن تبع فاستغاث به، فخرج حسان في حمير، فلما كان من اليمامة على ثلاث، قال له رياح: أبيت اللعن إن لي أختا متزوجة في جديس يقال لها اليمامة ليس على وجه الأرض أبصر منها، وأنها لتبصر الراكب من مسيرة ثلاث، وإنى أخاف أن تنذر القوم بك، فمر أصحابك فليقطع كل رجل منهم شبجرة فليجعلها أمامه، ويسير وهي في يده، فأمرهم حسان بذلك ففعلوا ثم سار، فنظرت اليمامة فأبصرتهم. فقالت لجديس: لقد سارت حمير، فقالوا: وما الذي ترين؟ قالت: أرى رجلا في شجرة معه كنف يتعرقها أو نعل يخصفها ، فكذبوها. وكان ذلك كما قالت، وصبحهم حسان فأبادهم وأخرب بالادهم، وهدم قصورهم وحصونهم . . . وأتى حسان باليمامة ابنة مرة فأمر بها فقئت عيناها فإذا فيها عروق سود. فقال لها: ما هذا السواد في عروق عَينيك؟ قالت: حجير أسود يقال له الأثمد كنت أكتحل به، وكانت فيما ذكروا أول

من اكتحل بالأثمد . ٥٠٠٠ .

ويلاحظ على الخبر السابق ما يأتى:

* استخدام الأسلوب القصصى القائم على تطور الحدث وتفاصيله، والاعتماد على الحواربين الشخصيات.

* المبالغة التى تثير العجب والدهشة حول حجر الأثمد وتأثيره على قوة الابصار الذى جعل اليمامة (ليس على وجه الأرض أبصر منها) وأنها قادرة على رؤية جيش العدو على بعد مسيرة ثلاثة أيام (أنها لتبصر الراكب من مسيرة ثلاث)

<u> ثالثا: شمشون وجرجيس:</u>

ومن الشخصيات التي دارت حولها الأساطير والخرافات والخوارق والمسالغات (شمسسمون) أو (شمسون) و (جرجيس).

ففى سلسلة من الرواة ينتهون بو هب بن منبه اليمانى عن (شمسون) أنه كان (.. من أهل قرية من قرى الروم قد هداه الله لرشده، وكان قومه أهل أوثان يعبدونها، وكان شمسون فيهم رجلا مسلما، وكانت أمه قد جعلته نذيرة، وكان من أهل قرية من قراهم، كانوا كفارا يعبدون الأصنام، وكان منزله منها

على أميال غير كثيرة، وكان يغزوهم وحده، ويجاهدهم في الله فيصيب منهم وفيهم حاجته فيقتل ويسبى ويصيب المال، وكان إذا لقيهم ، لقيهم بلحي بعير لا يلقاهم بغيره ، فإذا قتلوه وقاتلهم وتعب وعطش انفجر له من الحجر الذي في اللحي ماء عذب فيشرب منه حتى يروى، وكان قد أعطى قوة في البطش، وكان لايوثقه حديد ولا غيره، وكان على ذلك يجاهدهم في الله ويغزوهم ويصيب منهم حاجته لايقدرون منه على شيء حتى قالوا: لن تأتوه إلا من قبل امرأته، فدخلوا على امرأته فجعلوا لها جعلا، فقالت: نعم، أنا أوثقه لكم، فأعطوها حبلا وثيقا، وقالوا: إذا نام فأوثقي يده إلى عنقه حتى نأتيه فنأخذه فلما نام أوثقت يده إلى عنقه بذلك الحبل، فلما هب جذبه بيده فوقع من عنقه، فقال لها: لم فعلت؟ فقالت : اجرب به قوتك، ما رأيت مثلك قط، فأرسلت إليهم إنى قد ربطته بحبل فلم أغن عنه شيء، فأرسلوا إليها بجامعة من حديد ، فقالوا: إذا نام فاجعليها في عنقه، فلما نام جعلتها في عنقه ، ثم احكمتها ، فلما هب جذبها فوقعت من يده ومن عنقه، نقال لها: لم فعلت هذا؟ قالت: أجرب به قوتك ما رأيت شلك في الدنيا يا شمسون، أما في الأرض شيء يغلبك ؟ قال:

لا إلا شيء واحد، قالت: وماهو؟ قال: ما أنا بمخبرك به، فلم تزل به تسأله عن ذلك، وكان ذا شعر كثير، فقال لها: ويحك، إن أمى جعلتنى نذيرا فلا يغلبنى شيء أبدا، ،ولا يضبطنى إلا شعرى.

فلما نام أوثقت يده إلى عنقه بشعر رأسه، فأوثقه ذلك، وبعثت إلى القوم فجاءوا فأخذوه، فجدعوا أنفه وأذنيه، وفقئوا عينيه، ووقفوه للناس بين ظهرانى المئذنة، وكانت مئذنة ذات أساطير، وكان ملكهم قد أشرف عليها بالناس لينظروا إلى شمسون وما يصنع به، فدعا الله شمسون حين مثلوا به ووقفوه أن يسلطه عليهم، فأمر أن يأخذ بعمودين من عمد المئذنة التى عليها الملك ، والناس الذين معه فيجذبهما، فجذبهما فرد الله عليه بصره وما أصابوه من جسده، ووقعت المئذنة بالملك ومن عليها من الناس فهلكوا فيها هدما. »(٢)

وإذا كان (شمسون) نبيا فلا غرابة لو أتى بالخوارق أو المعنى المعجزات ، ولكن الخبر أشار إلى كونه (رجلا مسلما) : ومعنى ذلك أنه إنسان عادى مؤمن عرف الله بين قوم يعبدون الأصنام في قرية من قرى الروم.

وقد عرف ـ في الجاهلية ـ أشخاص وجماعات آمنوا بالله،

واعتنقوا ديانات سابقة على الاسلام كاليهود والنصارى والصائبة وغيرهم من الجماعات التى تدين بالتوحيد، كما عرف أشخاص اهتدوا إلى عبادة الله دون الالتزام بدين معين كورقة بن نوفل وأمية بن أبى الصلت وزهير بن أبى سلمي وغيرهم، ومع ذلك فلم ينسب الرواة أو المؤرخون إليهم أية خوارق أو معجزات.

ومن هنا يحق لنا أن نقول إن شمسون كان رجلا مسلما مؤمنا، ولكن ما نسب إليه من خوارق أو معجزات أو تفصيلات ما هي إلا إضافات وضعها رواة القصص التاريخي، واستخدموا في سرد هذه القصص أسلوبا تميز بالتكرار لبعض المواقف والعبارات والألفاظ (تكرار الفعل كان). أما المواضع التي لا تتفق في اعتقادنا مع المنطق والعقل فتبدو وفيما يأتي:

*مواجهة شمسون وحده وبلا مساعدة أخرى من رجال أو عتاد جيشا روميا يقاتلهم بلحى بعير فيقتل ويسبى ويصيب المال منهم (نجد مثل ذلك في بعض الملاحم الشعبية العربة كملحمة على بن أبى طالب رضى عنه) * إذا تعب من القتال، وعطش (انفجر له من الحجر الذي في اللحى ماء عذب فيشرب بنه حتى يروى).

* تركيز قوته الخارقة في شعره دون بقية جسده، فلا يغلبه شيء أبدا.

* استرداد بصره وأنفه وأذنيه التي جدعها الروم بقدرة الله سبحانه وتعالى ثم تدمير المئذنة أو المعبد على الملك وأتباعه.

وینسب رواة القصص التاریخی المطعمة بالأساطیر والخوارق والمعجزات لشخصیة أخری هی (جرجیس) الذی قیل عنه أنه كان " «... عبد الله صالحا من أهل فلسطین ممن أدرك بقایا من حواریی عیسی بن مریم (علیه السلام) و كان تاجرا یكسب بتجارته ما یستغنی به عن الناس .. "(۲)

ويروى الخبر - أيضا - أن (جرجيس) رفض السجود لصنم أقامه ملك الموصل الكافر للعبادة ، وقد زينه بالذهب والفضة فلما رفض (جرجيس) الخضوع للملك ، والسجود للصنم ، تعرض لألوان من العذاب لا قبل لبشر أن يتحملها . فإذا استعرضنا ما حدث له من تمزيق جسده أجزاء ثم عودته للحياة ، فلن نستغربها - كمعجزات - حين تصدر من نبى أو رسول ولكن الخبر يؤكد :

أنه: عبد صالح مؤمن بالله وأنه يكسب بتجارته وأنه ممن أدرك بقايا من حواريي عيسى بن مريم (عليه السلام) فهل هذه

الحقائق كافية لتجعل منه نبيا أو رسولا ؟! ومن ثم نطلق على ما حدث له بأنها معجزات، ولكن الخبر جعل منه انسانا عاديا وعبدا صالحا مومنا بالله، ومع ذلك فقد جعل الخبر منه أسطورة. فقدر . . مدوه بين خشبتين ، ووضعوا عليه سيفا على مفرق رأسه، فنشروه حتى سقط بين رجليه، وصار جزلتين، ثم عمدوا إلى جزلتيه فقطعوهما قطعا، وله سبعة أسد ضاربة في جب، وكانت صنفا من أصناف عذابه، ثم رموا بجسده إليها، فلماهوى نحوهما أمر الله بالأسد فخضعت برءوسها وأعناقها، وقامت على براثنها لا تألوا أن تقيه الأذى ، فظل يومه ذلك ميتا فكانت أول ميتة ذاقها، فلما أدركه الليل جمع الله له جسده الذي قطعوه بعضه إلى بعض حتى سواه، ثم يرد فيه روحه وأرسل ملكا فأخرجه من قعر الجب، وأطعمه وسقاه وبشره، وعزاه . . الألما . .

رابعا: حمير وملوكها التبابعة:

إن كتاب (التيجان في ملوك حمير) لوهب بن منبه من كتب التراث التي اهتمت بتقديم وتسجيل أخبار ملوك حمير وتاريخهم.

ويشارك كتاب (أخبار عبيد بن شربة الجرهمى فى أخبار اليمن وأشعارها وأنسابها على الوفاء والكمال والحمد لله على كل حال ويشارك كتاب وهب فى الاهتمام والتركيز على تاريخ اليمن وملوكها وعهودهم.

ويعتمد الكتابان في منهجمهما على الوصف المفصل ، والسرد المطول، والحوار المنسق، في أسلوب نشرى ، مطعم بقصائد شعرية تتراوح بين الطول والقصر وتتناسب مع المواقف والأحداث، يجريها وهب وعبيد على ألسنة آدم عليه السلام ومن جاء بعده من ملوك اليمن من حمير والتبابعة.

وإذا كان وهب يركز اهتمامه في عرض الأحداث على تسلسل أنساب الملوك وسرد أخبارهم، فإن عبيدا جعل من الحوار الدائر بينه وبين معاوية بن أبى سفيان وسيلة فنية لعرض أحداثه، والتركيز عليها.

وما يقدمه وهب وعبيد من أحداث وشخصيات لسنا مطالبين بتحقيقها تاريخيا وبمدى ما فيها من حقائق أو أباطيل، ومدى صحتها أو كذبها ولكن مركز اهتمامنا ومحور تركيزنا هو ما في الكتابين من أوصاف خرافية، وتفاصيل أسطورية يبعدها عن الحقائق التاريخية. ونحن ننتقى من الأحداث والشخصيات التى يزخر الكتابان بها ما يدخل فى باب القصص التاريخى المطعم بالأساطير والاسرائيليات ، وما ننتقيه مع قلته يشير إلى منهج الكتابين ، ونعتبره نماذج لما يتضمنه الكتابان وما يهدف إليه الكاتبان ، ومثال ذلك:

۱ ـ قصة المغارة التي فيها شداد بن عاد والصعاليك الثلاثة حين دخلوها وما جرى عليهم:

استهل وهب قصة مغارة شداد بن عاد، وجعل لها مقدمة تتحدث عن تسلسل نسب شداد فهو (شداد بن عاد بن ملطاط بن جشم بن عبد شمس بن واثل بن حمير بن سبأ بن يشجب بن يعرب بن قحطان) (1) ثم تحدث وهب عن فتوحاته ، ثم أشار إلى أن شداد بن عاد هو من بنى فى مأرب باليمن القصر العتيق لذى يسميه بعض الرواة (أرم ذات العماد) فلم يدع باليمن درا ولا جقيقا ولا جزعا ولا بأرض بابل وأرسل فى الآفاق جمع ذلك فجمع جواهر الدنيا من الذهب والفضة والحديد القصدير والنحاس والرصاص فبنى فيه وزخرفه ورصعه بجميع الك الجواهر وجعل أرضه رخاما أبيض وأحمر وغير ذلك من ألوان وجعل تحتها أسرابا فاض إليها ماء السد فكان قصرا لم

يبن في الدنيا مثله، ثم مات شداد بن عاد بعد أن عمر خمسمائة عام (۱۰)

وحينما يطلق وهب كلمة (قصة) على الخبر المروى عن مغارة شداد بن عاد، لا نعتقد أنه أراد المفهوم الحديث للفظ، وإنما أشار - في اعتقادنا - إلى أن ما يرويه من أخبار فيها يتداخل الخيال الفني في البناء والسرد والحوار.

وكعادة وهب قبل إيراد الخبر - يستهل كلامه بتسلسل الرواة فيقول:

رقال وهب: قال أبو محمد عبدالملك بن هشام حدثنا زياد بن عبد الملك عن محمد بن اسحق المطلبى، عن عبيد بن شربة الجرهمى قال: حدثنا شيخ من أهل اليمن بصنعاء عام الردة، وكان معمرا عالما بملوك حمير وأمورها قال لنا: كان باليمن رجل من عاد بن قحطان وهو عاد الأصغر، وأما عاد الأكبر فلم يبق منهم أحد . وأن هذا الرجل العادى كان يقال له الهميع بن بكر، وكان جسورا لا يهاب أمرا ، وكان يعرف بذلك ، وكانت الصعاليك تقصده من آفاق الأرض وكان أكثر طلبه المغارات يطلبها في جبال اليمن وعمان والبحرين، وأنه أتاه رجل فاتك من عبس واخر من خزاعة ، وكانا صعلوكين جسورين، فقالا له من عبس واخر من خزاعة ، وكانا صعلوكين جسورين، فقالا له

: يا هميع احملنا من أمرك على ما تريده فأنا يبلغ مرادك فمضى بهما الهميع حتى أتى بهما جبلا وعليه غابة فيها ثعابين لا ترام. (١١).

وهنا تبدأ رحلة الهميع مع الصعلوكين اللذين لم يصمدا طويلا للأهوال المرعبة التي واجهتهم داخل كهف فوق الجبل فهربا تاركين الهميع يواجه وحده طلاسم عدة مهلكة من خلال أبواب ثلاثة، وعند كل باب يجتازه يجد نقشا حميريا لبيتين أو أكثر من الشعر، وفي أعماق الكهف يواجه الهميع حيات يصفرن عن يمين وشمال . . ورياح تجرى من داخل الكهف ودوى هائل، بعدها بابا برز إليه تنين أحمر العينين فاتح فاه فلما رآه الهسميع رجع هاربا إلى خلف فسكت حس التنين(١٢) وأدرك الهميع ـ بعد أن استعاد رباطة جأشه ـ أن التنين ما هو إلا طلسم. وعندَما أدركه الليل تسلل هاربا من الكهف، ولكن نارا عظيمة لاحقته من داخله فصبر لها، فلم تؤلم فيه شيئا، تلتها أخرى أشد وأقوى فصبر لها ولم تؤذه.

وعاود الهميع اقتحامه للكهف حتى وصل إلى التنين ثم حفر على بقية حد التنين حتى قلعه، وسقط التنين ، فقلع عينيه، فإذا هما ياقوتتان حمراوان لا قيمة لهما.

وعند باب آخر برز له أسد عظيم، وفعل به كما فعل بالتنين.
وهكذا واجه الهميع - كالبطل الأسطورى - عقبات مدمرة
اجتازها بنجاح حتى وصل إلى مبتغاه . فإذا هو بدار عظيمة،
وفيها بيت في وسطه سرير من ذهب وعليه شيخ على رأسه
لوح من ذهب معلق، وسقف البيت مرصع بأصناف اليواقيت،
وعلى رأسه في الحائط لوح من ذهب فيه مكتوب (أنا شداد بن
عاد عشت خمس مائة عام، وافتضضت فيها ألف بكر، وقتلت
الف مبارز، وركبت ألف جواد من عتاق الحيل) وتحته مكتوب
خمسة أبيات من الشعر تنصح قارئها بألا يغتر بالدنيا، أو يأمن
للزمان وتقلباته.

قال: ثم ملت إلى الركن الذى عن يمينه فإذا هو سرير من ذهب أو ذهب، وعليه جاريتان فوق رأسهما فى الحائط لوح من ذهب أو قال من عاج فيه مكتوب أنا (حبه) وهذه لبة بنت شداد بن عاد أتت علينا أزمان أنفقنا فيها الطارف والتليد على عبيدنا، ثم طلبنا صاعا من برر بصاغ من در فلم نجده فسمن رآنا فلا يثق بالزمان وليكن على بيان فإنه يحدث العز والهوان) قال: فأخذ الهميع الألواح وما بالبيت من در وجوهر وياقوت وخرج (١٣) وإلى هنا ينتهى الخبر أو قصة شداد بن عاد كما رواها وهب

بن منبه عن عبيد بن شربة الجرهمي.

ونستخلص - مما سبق - بعض التعليقات المتمثلة فيما يأتى:

* يعتمد أسلوب القصة على حوار نثرى، وشعر يتضمن الحكم والمواعظ والنصائح التى تتناسب مع كل مرحلة أو موقف، ويقوم الشعر بوظيفة فعالة إذ يساهم فى تطور الأحداث والمواقف التى يمر بها الهميع وهو الشخصية الرئيسية فيها.

* يكشف الحوار الدائر بين الهميع والصعلوكيين عن جوانب شخصية في التكوين والوظيفة ، فالهميع يتميز بالجرأة والشجاعة والقيادة ، والصعلوكان في تكوين شخصيتهما جبن وخور بالرغم من طبيعة دورهما في الحياة وهي الصعلكة.

* الشعابين والتنين والأسد التي واجهها الهميع في رحلته داخل الكهف ما هي إلا طلاسم تذكرنا بطلاسم ألف ليلة وليلة.

* يستهدف وهب عند سرد الخبر بأسماء رواة يحرص فيها على التسلسل ، غرس الايحاء بمصداقية ما يروى ، وإلباسه ثوب لحقيقة على الرغم من اتجاهه الأسطورى الواضح .

* يحرص وهب على إثارة ملكة التسخيل لدى المتلقى ، استمرارية عنصر التشويق لديه في السرد والوصف والحوار

وتطور الأحداث.

٢-مقتل تبع الأوسط أبى كرب أسعد الكامل وتولية ابنه
 حسان بن تبع:

أورد عبيد بن شربة الجرهمى تفاصيل الخبر بعد سؤال معاوية بن أبى سفيان له: فأخبرنى عن قتل تبع أسعد الكامل ؟ كيف كان ولم قتله قومه؟

وشرع عبيد يروى لمعاوية كيف أن تبعا كان من عبدة الأصنام ثم تهود على يد حبرين من اليهود من اليمن دخلا عليه ، فأحب أمرهما وما عما عليه ، ورأى أن الذى هما عليه أفضل: فآمن بالله ، وصدق بنبيه موسى بن عمران عليه السلام ، وما أنزل الله من التوراة . فأمر الحبرين أن يدعوا إلى دينهما في لطف ورفق ، ففعلا ما أمرهما (١٤) .

فلما رأت ذلك حمير خرجوا إلى تبع وثاروا ضده وطلبوا منه قتل الحبرين ، لكنه رفض ، فأجمع قوم تبع على أن يحاكموهما إلى نار في اليمن ، يقال إنها كانت بصنعاء ، فانطلقوا حتى أتوا النار فنحروا عليها الجزر وقربوا القربان ، ثم تقرب الحبران فلم يزالا يقرآن كتاب الله من التوراة حتى خرجت لهما فمضيا فيها حتى جاوزاها ، ودعا تبع سادة أهل اليمن فاجتمعوا

وِأرسلت النار نحوهم فأحرقتهم ، ونجا الحبران ، وأمرا النار أن تطفأ فطفأت (١٥)

فثارَت حمير على تبع وقتلوه، ثم ولوا عليهم ابنه حسان بن تبع.

وإخبر يلقى الضوء على مواضع تدعو للعجب، فالحبران يقتحمان النار دون أن تضرهما، ويأمرانها أن تطفأ فتستجيب لأمرهما وتنطفىء، وهكذا صور الخبر مكانة الحبرين إلى درجة تذكرنا بما حدث من النمرود لابراهيم عليه السلام من محاولة احراقه ثم نجاة سيدنا ابراهيم عليه السلام، وخروجه من النار سالما بقدرة الله سبحانه وتعالى، فهل كان للقصص الدينى تأثير على وهب وعبيد فيما رووه من قصص وأساطير.

ولنا وقفة عند حسان بن تبع، إذ أن السير الشعبية تصوره ملكا من التبابعة القساة الجبارين ، بينما يصوره عبيد بن شرية ـ تاريخيا ـ ملكا مسالما يكره الغزو والقتل وقد أراد عبيد أن يثبت هذا الجانب الانساني في شخصية حسان بن تبع ، ولكن بطريقة رمزية يلعب فيها الخيال القصصي دورا بارزا .

فقد دعا تبع ابنه حسانا قبل مقتله وأوصاه أن يأتي جبلا . باليمن إذا هو ملك، ثم ينظر من يأتيه من ذلك الجبل فيأكل ما

أطعم، ويشرب ما سقى، ويفعل ما أمر (١٦) فلما قتل تبع، أراد حسان أن ينفذ وصية أبيه، فتوجه إلى الجبل فلقيته امرأة فرحبت به وقالت: اقعد، فلما أراد القعود إذ هو بدود كثير على فراشه ووساده فأبى أن يقعد ثم قدمت إليه رؤوس الناس ليأكل منها فأبى، فقدمت له إناء فيه دم ليشرب منه فرفض (١٧).

ولما تقابل حسان بأمه وقص عليها ما حدث، فسرت له اللغيز، وأبانت رموزه قائلة: لو أنت جلست على الدود لاستوطأت الملك، ومد لك في العمر، ولو أكلت الرؤوس دانت لك حمير وذلت له العرب وأهرقت دماء أهل الأرض (١٨).

وقد أقام حسان بحمير زمانا لا يغزو بهم حتى طمع في ملكهم ناس من أهل اليمن وجرهم.

وهكذا صور القصص التاريخي حسان بن تبع ملكا مسالا، كارها للغزو وإراقة الدماء، وبذلك يتعارض التاريخ مع ما صورته السير الشعبية عن أعماله ومظالمه المنفرة وخاصة ملحمة الزير سالم.

الهوامش

- (١) حسين نصار / نشأة التدوين التاريخي عند العرب النهضة المصرية ص٥٠٣.
 - (٢) تاريخ الأمم والملوك الطبرى جد ١ ص ١١٥.
 - (٣) المرجع السابق جد ١ ص ١١٥.
 - (٤) السابق جـ ١ ص ١١٧ ، ١١٨ .
- (٥) أبو جعفر محمد بن جرير الطبرى / تاريخ الأمم والملوك جـ ٢ / ط أولى / طبعة الحسينية المصرية ص : ٣٩ ـ ٣٨.
 - (٦) الطبرى جـ٢ ص : ٤٨،٤٧.
 - (٧) الطبرى جـ ٢ ص ٤٨.
 - (٨)الطبرى ص (٥٠، ١٥).
- (٩) وهب بن منبه ـ كتاب التيجان في ملوك حمير ـ الذخائر (١٠ الهيئة ـ أكتوبر ٩) وهب بن منبه ـ كتاب التيجان في ملوك حمير ـ الذخائر (١٠ الهيئة ـ أكتوبر ٩٦ ص ٧٤.
 - (١٠) السابق ص ٤٧.
 - (١١) السابق ص ٧٥.
 - (١٢) السابق ص ٧٧.
 - (١٣) السابق ص: ٧٧، ٧٨.
- (\$ 1) أخبار وهب بن منبه عبيد بن شربه الجرهى في أخبار اليمن وأشعارها وأنسابها على الوفاء والكمال، والحمد لله على كل حال، ص (٤٩٣)
 - (١٥) السابق ص ٩٣٤
 - (١٦)، (١٧) السابق ص ٤٩٤.
 - (١٨) السابق ص ٤٩٤.

الفصل الرابع

الجغرافيون والاسرائيليات و المسطورية وتصوراتهم الأسطورية

تمهيده.

جبل الانسان على حب الاستطلاع ، واشباع غريزة التنقل والرحلة فيه ، واستكشاف العالم المجهول الذى يثير فيه دوافع ورغبات تدفعه إلى التضحية والمغامرة ، كما تثير الطبيعة بما فيها من رياح وأمطار ، ورعد وبرق وزلازل وغيسرها الخوف والترقب الدائم لشر يجهل مصدره ، وكوارث تهدده وتحيط به فيلجأ منذ بداية الخليقة إلى استرضاء آلهة الظواهر الطبيعية بالذبائح ، والقرابين ، والطقوس .

وعندما ارتقى الفكر البشرى، وتدرج الانسان فى مراحل الحضارة ، واستقر وعرف الزراعة والتجارة دفعته غريزة حب الاستطلاع ـ أيضا ـ إلى أن يجوب العالم متنقلا فى رحلات استكشافية أو تجارية أو استعمارية قاسى فيها من ألوان المتاعب والأهوال ما يعرضه للخطر والهلاك، ولكن رغبته فى إشباع

معرفته بمن جاوره من شعوب افريقيا وآسيا وأوروبا، والممالك والبلدان ووصف خياة شعوبها الاجتماعية والاقتصادية والسياسية، دفعته إلى المغامرة بالقيام برحلات برية وبحرية منذ حوالي منتصف الألف الثالث قبل الميلاد، ومنها الرحلة التي حدثت في عهد الأسرة التي حدثت في عهد الملكة (حتشبسوت) في عهد الأسرة السادسة المصرية وكانت الرحلة عبارة عن حملة من خمس سفن كبيرة في البحر الأحمر إلى بلاد (بنت) (الصومال) عام سفن كبيرة في البحر الأحمر إلى بلاد (بنت) (الصومال) عام 1590.

واشتهر الفينيقيون والأغريق واليونان والرومان برحلاتهم برا وبحرا.

وعرف العرب ـ منذ الجاهلية ـ برحلاتهم التجارية برا وبحرا فقد أشارت كتب المؤرخين إلى أن العرب (اشتهروا بالتجارة مع شعوب افريقية في شمالها وشرقها وأيضا في شرق الجزيرة حتى الهند وما وراءه كما كانت للعرب رحلات تجارية مزدهرة خاصة مع العراق والشام واليمن وعندما جاء الاسلام، شجع القرآن الكريم على قيام المسلمين بالرحلات لهدفين:

* البحث عن الرزق.

* العبرة والموعظة لما حاق الممالك والشعوب السابقة من

دمار كعقاب إلهى لكفرهم وفجورهم.

هذا بالإضافة إلى البعثات التبشيرية والدينية والعلمية لنشر الاسلام بين الشعوب المتخلفة حضاريا على مدار العصور الاسلامية.

وقد سجل التاريخ أسماء الرحالة ورحلاتهم منذ القرن التاسع الميلادي حتى عصر النهضة الحديثة.

والمطلع على بعض مؤلفات هؤلاء الرحالة ـخاصة القدماء منهم _يروعه ذلك الخلط بين الواقع والخيال فيما سجلوه من مشاهدات في عالم البحار والمحيطات ، وجزرها ، وشعوبها.

ولقد تأثرت مشاهداتهم وما سجلوه عنها بشقافتهم، وعصرهم، وبيئتهم وتصوراتهم، واختلط الواقع بالخيال، وما غمض أو نقص في واقع ما شاهدوه أكملوه بخيالهم.

ومن هنا وصل الواقع إلينا - يحمل مبالغات تصل إلى حد الاغسراب والدهشة ، مما يحق لنا أن نطلق عليه الاخسسار الاسطورية.

ومن علماء العرب الجغرافيين الذين اعتمد منهجهم على النقل والتسجيل في مبالغات ملموسة سراج الدين أبي حفص عمر بن الوردى ، صاحب كتاب (خريدة العجائب وفريدة

الغرائب) وماورد فيه من معالم كثيرة عن بلدان العالم شرقا وغربا، وما أورده من عجائب وغرائب الحيطات والبحار والجزر والآبار والجبال وغيرها.

وقد اعتمد المؤلف في جمع مواد بحثه على مصادر ذكرها في مقدمته وهي «شرح التذكرة لنصر الدين الطوسي، وجعفر الأنبياء لبطليموس، وتقويم البلاد للبلخي، ومروج الذهب للمسعودي، وعجائب المخلوقات لابن الأثير الجزري، والمسالك والممالك للمراكشي، وكتاب الابتداء..»(٥)

ومن علماء العرب الجغرافيين ... أيضا ... الإمام العالم زكريا بن محمود القزويني (٠٠٠ - ٦٨٢هـ) وكتابه (عجائب المخلوقات وغرائب الموجودات) (٢)

يقول في المقدمة عن نسبه:

«.. يقول العبد الأصغر زكريا بن محمد محمود القزوينى تولاه الله بفيضله وهو من أولاد بعض الفيقيهاء الذين كانوا موطنين بمدينة قزوين وينتهى نسبه إلى أنس بن مالك خادم رسول الله صلى الله عليه وسلم) (٧)

ولم یکن القروینی إلا مجرد ناقل لما قرأه من عبجائب وغرائب وحکایات، وکان مجرد واسطة فی ایرادها کما هی

دون تدخل منه بالقبول أو الرفض لها يقول في مقدمته:

«.. وعلى الناظر في كتابي هذا أن يعنى في جمع ما كان مبددا، وتلفيق ما كان مشتتا، وقد ذكر فيه أسبابا تأباها طباع الغبى الغافل، ولا ينكرها نفس الذكى العاقل، فإنها وإن كانت بعيدة عن العادات المعهودة، والمشاهدات المألوفة، لكن لا يستعظم شيء مع قدرة الخالق، وجبلة الخلوق وجميع ما فيه: أما عجائب صنع البارى تعالى، وذلك إما محسوس أو معقول لا ميل فيهما ولا خلل، وأما حكاية طريفة منسوبة إلى رواتها لا ناقة لي فيها ولا جمل، وأما خواص غريبة وذلك مما لا يفي العمر بتجربتها، ولا معنى لترك كلها لأجل الميل إلى بعضها.. الكل كما اقتريته بل كتبت الكل كما اقتريته بل كتبت الكل كما اقتريته بل كتبت

وهكذا يقرر القزوينى أن ما أورده من مشاهدات أو عادات أو غير ذلك كان مسجلا لها كما هو دون تزيد أو إقلال أو افتراء.

ولم يختلف القزويني - في منهجه - عن ابن الوردى فيما تناوله من عجائب المخلوقات وغرائب الموجودات خاصة ما يتصل منها بالفلكيات أو الغيبيات أو من الظواهر الطبيعية

كالمحيطات والبحار والآبار والأنهار والجزر وغيرها.

ولا نستطيع أن نلم بكل ما جاء به ابن الوردى والقزوينى من هذه العجائب والغرائب التى تكشف عن الجوانب الأسطورية فيها، وإنما سنركز على بعضها كنماذج يتحقق بها هدف الكتابين منها.

وتدور هذه النماذج حول الموضوعات الآتية:

أولا: كيفية استقرار الأرض في بداية تكوينها.

ثانيا: المدن الأسطورية مثل: أرم ذات العماد والقسطنطينية وأراضي يأجوج ومأجوج.

ثالثا: المحيطات والبحار والجزر

رابعا: الآبار والجبال.

أولا ؛ كيفية استقرار الأرض بعد تكوينها؛

حاول الجغرافيون القدماء - برحلاتهم وتصوراتهم - الوصول إلى شكل الأرض وتساءلوا: هل هي بيضاوية أو كروية ؟ مسطحة أو منبعجة ؟ ثم تساءلوا هل هي ثابتة مستقرة أو متحركة ؟ وظل الجغرافيون. معتقدين - في ثباتها واستقرارها ، وأيدت الأسطورة اعتقادهم إلى أن أثبت العلم الحديث كروية

الأرض ودورانها حول الشمس وحقائق جغرافية أخرى لا مجال للشك فيها .

ويهمنا ما تصوره الرواة القدماء والجغرافيون لكيفية ثبات الأرض واستقرارها ، وما اعتقدوه في ذلك من أساطير تؤيد ما قاله بعض الجغرافيين القدماء . . فقد روى :

« . . إن الله ـ تعالى ـ لما خلق الأرض كانت تتكفأ كما تتكفأ السفينة ، فبعث الله ملكا فيهبط حتى دخل تحت الأرض فوضعها على كاهله ثم أخرج يديه، إحدهما بالمشرق، والأخرى بالمغرب، ثم قبض على الأرضين السبع فضبطهما فاستقرت، ولم يكن لقدم الملك قرار، فأهبط الله ثورا من الجنة له أربعون ألف قرن وأربعون ألف قائمة فجعل قرار قدمي الملك على سنامه فلم تصل قدماه إلى سنامه ، فبعث الله ـ تعالى ـ ياقوتة خضراء من الجنة غلظها مسيرة كذا ألف عام فوضعها على سنام الثور، فاستقرت عليها قدما الملك وقرون الثور خارجه من أقطار الأرض، ممتدة إلى العرش ومنخر الثور في ثقبين من تلك الياقوتة الخضراء تحت البحر، فهو يتنفس كل يوم نفسين وإذا تنفس من البحر، وإذا رد النفس جزر البحر، ولم يكن لقوائم الثور قرار فيخلق الله كشيبا من رمل كغلظ سبع سموات وسبع أرضين

فاستقرت عليه قوائم الثور، ثم لم يكن الكثيب مستقرا فخلق الله حوتا يقال له (البهموت) فوضع الكثيب على وبر الحوت، والوبر الجناح الذي يكون في وسط ظهره، وذلك الحوت مذموم بسلسلة من القدرة كغلظ السموات والأرض مرارا..»(٩) وزعم وهب «أن الثور والحوت يبتلعان ما يذهب من مياه الأرض في البحار فلذلك لا توثر في البحور زيادة، فإذا امتلأت أجوافها من المياه قامت القيامة..»(١٠)

وقبل أن نستقصى الجوانب الأسطورية فيما سبق ، نود أن نقرر حقيقة لاشك فيها هى أن الله بقدرته ومشيئته يقول للشىء كن فيكون ، وقادر على أن يخلق الأرض ويشكلها كما يشاء .

ولكن ما سبق من وضع واختلاق رواة الأساطير خاصة فيما يتعلق بتفاصيل الخبر حول استقرار الأرض ونباتها.. ومن ذلك:

* بلغت ضخامة الملك الذي يحمل الأرض بما عليها ومن عليها ومن عليها ومن عليها أن يديه إحداهما بالمشرق والأخرى بالمغرب.

* ولكى تستقر الأرض على كاهل الملك أهبط الله له ثورا من المجنة له أربعون ألف قرن وأربعون ألف قائمة.

* ونظرا لضخامة الثور الخرافية جعل لقوائمه ياقوتة ترتكز عليها وتستقر خضراء (يلاحظ غلبة اللون الأخضر على كثير من الموصوفات) ومجلوبة من الجنة وغلظها مسيرة كذا ألف عام.

* يبرر الراوى حركة المد والجزر في البحار تبريرا اسطوريا، إذ ترجع هذه الحركة إلى أنفاس الثور (فهو يتنفس كل يوم نفسين، فإذا تنفس مد البحر وإذا رد النفس جزر البحر)

* يبلغ غلظ الكثيب الرملى الذى ترتكز قوائم الثور عليه سبع سموات وسبع أرضين.

* يبسر الراوى (وهو وهب بن منبسه) انعسدام حسدوث فيضانات في بحار العالم لأن « . . الشور والحوت يبتلعان ما ينصب من مياه الأرض في البحار ، فلذلك لا تؤثر في البحور زيادة . . » وهو تبرير مخالف للواقع الجغرافي في الطبيعة .

* ويربط الراوى بين يوم القيامة محددا قيامها بسبب اسطورى هو امتلاء جوف الثور والحوت بمياه المحيطات والبحار دون توقف، فإذا حدث العكس قامت القيامة ، فيقول:

« . . فإذا امتلأت أجوافها - أى الحوت والثور - من المياه قامت القيامة . . » ، وهو تبرير لا نجد له سندا أو دليلا .

ثانيا ، المدن والمناطق الأسطورية،

يتعرض الرحالة كابن جبير وابن بطوطة لوصف ما يشاهدونه في رحلاتهم لحياة الشعوب: طرق معيشتهم عاداتهم وتقاليدهم موقفهم من واقعهم السياسي والاجتماعي والفكرى، ثم يسجلون تجاربهم ومشاهداتهم الواقعية، متعدين منطق العقل ويقتربون من الخيال الشعبي، فهو الانغماس في عالم الأساطير الممتع خاصة في وصفهم التفصيلي لمدن قد يكون لها وجود فعلى ملموس أو مدن لا وجود لها في عالم الواقع.. ومنها:

١- ارم ذات العماد:

وهى المدينة التى ورد ذكسرها فى القسرآن الكريم، والتى لم يخلق مثلها فى البلاد وقد كان ذلك كافيا لإطلاق خيال الرواة والقصاصين فنسجوا من خيالهم أسطورة، أحداثها منسوبة إلى صحابى جليل هو عبد الله بن قلابة روى فيها ـ بالتفصيل ـ ما رآه، وما حدث له، فيقول:

إنه: « . . خرج في طلب ابل له شردت ، فبينما هو في صحارى بلاد اليمن وأرض سبأ إذ وقع على مدينة عظيمة

بوسطها حصن عظيم، وحوله قصور شاهقة في الجو، فلما دنا منها ظن أن بها سكانا أو أناسا يسألهم عن ابله، فإذا هي قفر ليس بها انس ولا حسيس قال: فنزلت عن ناقتي، وعقلتها ثم استللت سيفي ودخلت المدينة، ودنوت من الحصن فإذا ببابين عظيمين لم ير في الدنيا مثلهما في العظم والارتفاع، وفيهما نجوم مرصعة من ياقوت أبيض وأصفر يضيء بها ما بين الحصن والمدينة ، فلما رأيت ذلك تعجبت منه ، وتعاظمني الأمر ، فدخلت الحصن وأنا مرعوب ذاهب اللب، وإذا الحصن كمدينة في السعة، وبه قصور شاهقة، وكل قصر منها معقود على عمد من زبرجد وياقوت، وفوق كل قصر منها غرف وفوق الغرف غرف أيضا، كلها مبنية بالذهب والفضة، مرصعة باليواقيات الملونة والزبرجد واللؤلؤ، ومصاريع تلك القصور كمصاريع الحيصن في الحسن والترصيع، وقد فرشت أراضيها باللؤلؤ الكبار، وبنادق المسك والعنبر والزعفران، فلما عاينت ما عاينت من ذلك ولم أر مخلوقا كدت أن أصعق فنظرت من أعالى الطرف فإذا بأشجار على حافات أنهار تخرق أزقتها وشوارعها ، منها ما أثمرت ، ومنها لم تثمر ، وحافات الأنهار مبنية بلبن من فضة وذهب، فقلت: لاشك أن هذه الجنة الموعود

بها في الأخرة، فحملت تلك البنادق واللؤلؤ ما أمكن ، وعدت إلى بلادى . . » (١١) أ

ولكى يضفى الراوى على ما سبق جوا من الصدق المغلف بالحقيقة ذكر أن هذا الخبر كان فى عهد معاوية بن أبى سفيان الذى عرف من كعب الأحبار أنها مدينة ارم ذات العماد والتى بناها شداد بن عاد الأكبر، فلما طلب معاوية من كعب تاريخ بنائها اندفع كعب فى سر سبب ذلك بقوله:

«.. فسمات شديد بن عاد فسلك شداد الملك بعده على الانفراد ، وكان مولعا بقراءة الكتب القديمة ، وكلما مر به ذكر الجنة وما فيها من القصور والأشجار والشمار وغيرها لما في الجنة ، دعته نفسه أن يبنى مثلها في الدنيا عتوا على الله عز وجل ، فأمر على ابتنائها ووضع مائة ملك ، تحت يد كل ملك ألف قهرمان ... وتستمر الرواية ، وتبنى المدينة في «.. ثلاثمائة سنة جدا من غير تعطيل أبدا ، وكان شداد قد عمر من العمر تسعمائة سنة .. «(۱۲) وبعد أن تم بناؤها أراد شداد أن يراها ف (د.. سار شداد بمن معه من الأحشاد مسرورا ببلوغ المراد ، حتى إذا بقي بينه وبين ارم ذات العماد مرحلة واحدة ، أرسل الله عليه وعلى من معه من الأمة الكافرة الجاحدة صيحة من سماء قدرته وعلى من معه من الأمة الكافرة الجاحدة صيحة من سماء قدرته

فأهلكتهم جميعا، ومحا الله آثار طرقها ومحجتها فهى في مكانها حتى الساعة على هيئتها ...» (١٣)

وهكذا نرى أنفسنا من خلال الوصف أمام مدينة من مدن ألف ليلة «.. مبنية من ذهب وفسضة ، عمدها من زبرجد وياقوت ، حصباؤها لؤلؤ وبنادق مسك وعنبر وزعفران .. »(۱۴) ولعل تبادل التأثر والتأثير بين كتب التراث القديم وألف ليلة واضح فيما سبق .

وإذا حاولنا التحقق من تاريخ هذا اللقاء بين كعب الاحبار ومعاوية بن أبى سفيان ، فإن كعبا مات (بحمص في عهد عشمان بن عفان سنة اثنتين وثلاث أو أربع وثلاثين) (10) وكان موت معاوية بن أبى سفيان سنة ، ٦ هـ تقريبا (١٦) ومعنى ذلك أن هذا اللقاء لم يحدث تاريخيا، وإنما هو موقف من وضع الرواة والقصاصين لإضفاء الحقيقة على ما يروونه.

٢. القسطنطينية:

تناول رواة الاخبار وصف مدينة القسطنطينية، ولكن يهمنا تلك الجسزئيسة التي وردت في هذا الوصف، والتي نشم من خلالها عبق ألف ليلة، وتركز هذه الجزئية على منارة المدينة، ف

«.. عليها قبر قسطنطين بانى القسطنطينية وهو راكب وقوائم الفرس محكمة بالرصاص ما عدا يده اليمنى فهو موقوفه فى الجو، وقد فتح كفه يشير نحو بلاد المسلمين، ويده اليسرى فيها كرة، وهذه المنارة ترى على مسافة يوم فى البحر ونصف يوم فى البر، ويقولون إن فى يده طلسما يمنع العدو..»(١٧)

وبجانب الخبر ـ فى معظمه ـ الواقع والحقيقة ، ولكننا نتوقف عند عبارة (ويقولون إن فى يده طلسما يمنع العدو . .) فهى تدل على ما أحاط هذه المدينة من أخبار وأساطير وأوصاف ينعكس بعضها على ما ورد فى مدن ألف ليلة البحرية الواقعة فى الحيط وغيره .

٣. أرض يأجوج ومأجوج:

لا يحدد ابن الوردى أرض يأجوج ومأجوج تحديدا جغرافيا ملموسا، وإنما ندرك من وصفه أنها مجاورة لبلاد التبت ، وتميز بد ... الجبل الذى يحيط بهم يسمى فزنان، وهو جبل قائم الجنبات لا يصعد عليه أحد، وبه ثلوج منعقدة لا تنحل عنه أبدا، وبأعلاه ضباب لا يزول أبدا، وهو ماد من بحر الظلمات.. وخلف هذا الجبل من بلاد يأجوج ومأجوج عدد لا يحصى ، وفى

هذا الجبل حيات وأفاعي عظام جدا..»(١٨)

وتروى الاخبار المروية عن وجودهم التاريخي فيقال: «.. أن يأجوج ومأجوج كانا أخوين شقيقين تناسلا، وكانت لهم غارات على من جاورهم قبل وصول ذى القرنين إليهم، فأخلوا كثيرا من البلاد، وأهلكوا غزيرا من العباد..»(١٩)

وقد أشار القرآن الكريم إلى وصول ذى القرنين إليهم، وبناء سده العظيم ليحول بينهم وبين غيرهم من الشعوب الخيطة بهم، وقد بالغ ابن الوردى فى وصفه لباب هذا السد ومدى ضخامته وسمكه الحديدى، وهو بين جبلين عظيمين وقد بنى ذو القرنين هذا السد العظيم ليوقف افسادهم لمن حولهم من الشعوب الأخرى، وانتشار الخراب فيمن حولهم.

فقد توقف كل من القرويني وابن الوردي عند التكوين الجسدى ليأجوج ومأجوج فوصفوهم وصفا خرافيا في قولهما: إنهم «..قصار القدود لا يتجاوز أحدهم ثلاثة أشبار، ووجوههم في غاية الاستدارة، وعليهم شعور مثل الزغب، وآذانهم مستديرة مسترخية، تلحق أذن الرجل منهم طرف منكبيه، وألوانهم بيض وحمر، وكلامهم صفير، وفيهم زنا فياحش..» (٢٠) ويغلف ابن الوردي رواياته الأسطورية عن فياحش..» (٢٠)

يأجوج ومأجوج بما فيها من أخبار توحى بحقائق تاريخية، فيروى ما يريد على لسان أحد الرحالة في العصر العباسي وهو سلام الترجمان الذي «.. كان عارفا بألسن كثيرة حتى قيل إنه كان يعرف أربعين لغة، ويجارى فيها أنه رأى هذا السد عيانا وذلك أن أمير المؤمنين الواثق بالله من خلفاء بنى العباس بعثه إليه ليراه ويتحقق من كيفيته، ويخبره بصفته عن حقيقته..»(٢١)

ونفذ سلام الترجمان ما طلب منه، واستغرقت الرحلة ذهابا وإيابا «سنتين وأربعة أشهر»(٢٢)

ويقول سلام الترجمان في فقرة من رحلته: «.. سألت من هناك: هل رأيتم قط أحدا منهم، فأخبروا أنهم رأوا منهم عددا كثيرا فوق شرفات السد فهبت بهم ريح عاصف فرمت منهم ثلاثة، كل واحد منهم طوله دؤن ثلاثة أشبار، ولهم مخاليب موضع الأظفار وأنياب وأضراس كالسباع وإذا أكلوا بها يسمع لأكلهم حركة قوية، ولهم أذنان عظيمتان يفترشون الواحدة ويلتحفون الأخرى..»(٢٣)

ثالثا: المحيطات والبحار والجزر

حظى الحيط بروايات خرافية وأخبار أسطورية ، وردت على ألسنة البحارة الذين تعرضوا لخاطره ، وواجهوا الموت المحقق بين أمواجه العاتية ، وثوراته المفاجئة ، ومن ثم عرف بينهم قديما بالبحر الأعظم .

ومن هذه الأخبار الأسطورية والروايات الخرافية أن « . . في هذا البحر عرش ابليس لعنه الله، وفيه مدائن تطفو على وجه الماء، وفيها أهلها من الجن، في مقاله الربع الخراب من الأرض، وفيه حصون، وفيه قصور على وجه الماء طافية ثم تغيب وتظهر فيه الصور العجيبة، والأشكال الغريبة ثم تغيب في الماء، وفيه الأصنام التي وضعها أبرهة ذو المنار الحميري قائمة على وجه البحر، وهي ثلاثة أصنام أحدها أخضر وهو يوميء بيده كأنه يخاطب من ركب البحر يأمره بالرجوع، والصنم الثاني أحمر كأنه يشير إلى نفسه ويخاطب من ركب هذا البحر أن يقف عنده ولا يجاوزه. والصنم الثالث أبيض كأنه يوميء بإصبعه إلى البحر من جاء وجاوز هذا المكان هلك، وعلى صدر كل صنم مكتوب بالأسود هذا ما وضعه أبرهة ذو المنار الحميري لسيدته الشمس تقربا إليها ..» (٢٤).

ويشير الخبر السابق عن هذا البحر إلى:

* تصورات الرحالة عنه، وما حاكمه خيالهم من اختلاق الروايات والاخبار الأسطورية كعرش ابليس ومدائن الجن، والحصون والقصور التي تظهر وتختفي . إله.

* تذكرنا الأصنام الشلاثة التي وضعها أبرهة ذوالمنار في البحر بالتمثايل النحاسية العجيبة التي كان رحالة ألف ليلة ومنهم سندباد البحري _ يذكرونها في رحلاتهم .

* كانت دولة حسميسر وملوكها - ومنهم أبرهة ذو المنار - يعبدون الشمس كإله تنتشر عبادته في اليمن القديمة حتى حدود الشام.

وإذا كانت كتب الرحالة والمستكشفون الجغرافيين قد أتت. من خلال الخيال الشعبى - بالأعاجيب والأساطير فإننا نلمح موتفات كثيرة تبادلت التأثير والتأثر مع حكايات ألف ليلة وظهر ذلك جليا في تصوير هؤلاء الرحالة وذكرهم لسكان الجزر التي مروا بها أو تخلفوا فيها في المحيطات والبحار، بل إننا نجد مسميات هذه الجزر الواردة توحي بما سبق مثل (جزيرة السعالي) (۲۰۰) و (جزيرة التنين) و (جزيرة واق واق) و (جزيرة سرنديب) وغيرها.

وفى بحر فارس جزر لا تقل غرابة عن جزر الحيط مثل (جزيرة القاس) و (الطوبران) و (الدهلان) وغيرها.

وفي بحر الزنج أو الهند جزيرة (سكسار).

ونتوقف عند بعض الجزر التى ورد اسمها وصفات سكانها عالى عند بعض الجزر التى ورد اسمها وصفات سكانها عالى يتطابق مع ما ورد فى رحلات سندباد البحرى وما ورد فى بعض حكايات ألف ليلة الأخرى ونحن نورد بعضها كنماذج تحقق الهدف منها عن هذه الجزر.

١ـ جزيرة واق واق:

وهى إحدى جزر المحيط، وترتبط بها عدة جزر أخرى منها (جزيرة البنان) و «.. بها قوم عراة الأبدان، بيض الألوان، حسان الصور، يأوون إلى رؤوس الأشجار، ويتصيدون الناس فيأكلونهم..» وملكة هذه الجزائر امرأة تسمى (دمهرة) وتلبس حلة منسوجة بالذهب، ولها نعلان من ذهب، وليس يمشى في هذه الجزائر أحد بنعل غيرها، ومتى لبس غيرها نعلا قطعت رجليه. وتركب في عبيدها وجيوشها بالفيلة والرايات، والطبول والأبواق والجوارى الحسان..» (٢٦)

ويضيف أحد الرحالة.. كشاهد عيان، مشاهد أخرى عنها فيقول:

«دخلت على هذه الملكة فرأيتها عريانة على سرير من الذهب، وعلى رأسها تاج من الذهب، وبين يديها أربعة آلاف وصيفة أبكار حسان.

وهن على مذهب الجوس، وهن مكشوفات..»(٢٧)
وفى هذه الجزيرة نوع من الشجر «.. تحمل ثمرا كالنساء
بصور وأجسام وعيون وأيد، وأرجل، وشعور، وأثداء وفروج
كفروج النساء، وهن أحسن الوجوه. وهن معلقات بشعورهن
يخرجن من غلف كالأجربة الكبار، فإذا أحسسن بالهواء
والشمس يصحن (وقا واق) حتى تنقطع شعورهن، فإذا
انقطعت ماتت وأهل هذه الجزيرة يفهمون هذا الصوت،
ويتطيرون منه..»(٢٨)

وفي جسزيرة أخسرى من جسزر واق واق نسساء يخسرجن من الأشبحار أعظم منهن قدودا وأطول منهن شعبورا، وأكسمل محاسن، وأحسن أعجازا وفروجا.. ولهن رائحة عطرة طيبة، فإذا انقطعت شعورها ووقعت من الشجرة عاشت يوما أو بعض يوم، وربحا جامعها من يقطعها أو يحضر قطعها فيجد لها لذة عظيمة لا توجد في النساء..»(٢٩)

٢ جزيرة الرخ

وتتطابق بعض روايات الرحسالة مع حكايات ورحسلات السندباد البحرى السبعة في ألف ليلة، ومنها حكايته مع طائر الرخ الخرافي ...

فقد جاء على لسان أحد الرحالة « . . أنه سافر في بحر الصين، فألقتهم الريح في جزيرة عظيمة كبيرة واسعة، فخرج إليها أهل السفينة ليأخذوا الماء والحطب ومعهم القوس والحبال والقرب، وهو معهم، فرأوا في الجزيرة قبة عظيمة بيضاء لماعة براقة أعلى من مائة ذراع، فقصدوها ودنوا منها فإذا هي بيضة الرخ، فجعلوا يضربونها بالقوس والصخور والخشب حتى انشقت عن فرخ الرخ كأنه جبل راسخ، فتعلقوا بريشة من جناحه واجتذبوها فنتفت تلك الريشة من أصل جناحه ، ولم تكمل خلقة الريشة، فقتلوه، قال: وحملوا ما أمكنهم من لحمه، وقطعوا أصل الريشة من حد القصبة ورحلوا. وكان بعض من دخل الجزيرة قد طبخ من اللحم وأكل، وكان فيهم مشايخ بيض اللحي، فلما أصبح المشايخ وجدوا لحاهم قد اسودت، ولم يشب بعد ذلك أحد من القوم الذين أكلوا فكانوا يقولون إن العود الذي حركوا به ما في القدر من لحم فرخ الرخ كان من

شجرة الشباب والله اعلم.

قال: فلما طلعت الشمس والقوم في السفينة، وهي سائرة بهم إذ أقبل الرخ يهوى كالسحابة العظيمة، وفي رجليه قطعة من جبل كالبيت العظيم وأكبر من السفينة، فلما حاذي السفينة من الجو، ألقى ذلك الحجر عليها وعلى من بها، وكانت السفينة مسرعة في الجرى، فسبقت الحجر، فوقع الحجر في البحر، وكان لوقوعه هول عظيم في البحر، وكتب الله لنا السلامة، ونجاها من الهلاك..»(٢٠)

٣. جزيرة سكسار؛

وماورد من روايات حول جزر واق واق وجزيرة الرخ يدفعنا إلى المقارنة بينها وبين حكايات ألف ليلة فنلاحظ:

۱-مسمیات الجزر تتفق مع ما أورده ابن الوردی وألف لیلة
 کجزر واق والرخ

۲-تتفق الروايات بينهما في التفاصيل وتطور الحدث مع اختلاف بسيط في بعض الجزئيات أو النهايات.. فالحكاية التي دارت حول جزيرة الرخ تنتهي رواية ابن الوردي بنجاة البحارة من حجر الرخ الضخم، بينما تنتهي حكاية سندباد بوقوع

الحجر فوق السفينة وتحطمها وتعلق سندباد بلوح من ألواحها فنجا بذلك.

٣- يتبادر سؤال مثار حول هذه الحكايات: أيهما أسبق فى تسبحيل هذه الروايات والحكايات وإيرادها: ابن الوردى أم القزوينى أم ألف ليلة؟ ويصعب على أى باحث أن يجيب إجابة قاطعة محققة على السؤال السابق لاحتياجه إلى البحث التاريخي المحقق.

وينطبق ما سبق على ما ورد من روايات وحكايات عن سكان جزيرة (سكسار) و (في إجدى جزر الزنج أو الهند.. فهم (قوم لا عظام لأرجلهم وسوقهم .. الاسمال

ثم ينقل ابن الوردى عن ابن اسحق رواية تكشف عن الخاطر التى تعرض لها كل من وقع من الرحالة والمسافرين بين أيدى سكان هذه الجزيرة.

يقول ابن اسحق: «.. لقيت رجلا في وجهه خموش كثيرة ، فسألته عنها ، فقال «.. كنت في بحر الزنة مع جماعة ، فألقتنا الريح إلى جزيرة (سكسار) فلم نستطع أن نخرج منها لشدة الريح ، فأتانا قوم وجوهم وجوه الكلاب وأبدانهم أبدان الناس. فسيق إلينا واحد منهم بعصا كانت معه ، ووقف

جماعة من ورائنا فساقونا إلى منازلهم، فرأينا فيها جماعة وتحوفا ، وسوقا وأذرعا وأضلعا كثيرة، فأدخلونا بيتا فيه انسان ضعيف، وجعلوا يأتونا بأكل كثير وطعام غزير، وفواكه طيبة، فقال لنا ذلك الرجل الضعيف: إنما يطعمونكم لتسمنوا ، وكل من سمن أكلوه، فجعلت أقلل أكلى دون أصحابي، وصار كلما سمن واحد ذهبوا به وأكلوه حتى بقيت وحدى وذلك الرجل الضعيف..»(٣٢) ونجح ذلك الرجل في الهرب منهم، وسار في الجزيرة ـ متخفيا ـ ليل نهار « . . فانتهيت إلى أشجار بها ثمار وفواكه وتحتها رجال حسان الصورة إلا أنه ليس لسوقهم عظم، فقلت لا أفهم كلامهم ولا يفهمون كلامي ، فلم أشعر إلا وواحد منهم راكب على رقبتي وأكتافي ، وطوق برجليه على وأنهيضني، فـذهبت به وجعلت أعالجه لأتخلص منه وأطرحه عنى فلم أقدر. . وجعل يخمش وجهى بأظفاره المحددة ، فجعلت أدور به على الأشجار وهو يأكل من فواكهها وثمارها ، ويطعم أصحابه وهم يضحكون على، فبينما أنا أطوف به بين الأشجار إذ دخلت في عينيه شوكة من شجرة فانحلت رجالاه عني فرميته عن رقبتي وسرت فنجاني الله بكرمه، وهذه الخموش منه..»(۳۲)

رابعا: الآباروالجبال:

يرتبط وجود الابار في بقعة جغرافية معينة بالأمطار، باعتبارها من الظواهر الطبيعية التي ارتبطت بحياة الانسان البدائي، ومن ثم فقد ارتبطت الأمطار بعبادة الانسان البدائي وشعائره نحو الآلهة المتحكمة فيها على حد اعتقاده، فقدم لها القرابين والذبائح لاسترضاءها ورفع غضبها وترتبط الابار والعيون والأنهار بالمطر وآلهته، ومن ثم أصبح تقديسها لدى الشعوب التي جعلت لها آلهة ومعبودات وارتبطت بالسحر الممارس للتقرب به لهذه الآلهة كي تبعد شبح الجدب والجفاف عن أراضيها.

ونظرا لطبيعة شبه جزيرة العرب، فقد كان الماء والابار والأمطار من أسس حياتها، ومقومات بقائها واستقرارها.

وصلاة الاستسقاء الجاهلية ذات دلالة تاريخية ودينية منذ القدم وكانت تعتبر من طقوس العرب الدينية القديمة، وكانت «.. تشير بالمثل إلى تقديس العرب القدماء للماء - لا بذاتها وإنما بالنظر إلى الأرواح التي تحل فيها، ولذلك فقد كنا نرى كثيرا من الأماكن المقدسة قد أقيمت في الجزيرة العربية عند الينابيع والآبار حيث تروى الأرض بالماء، فتنموا بالمزروعات

ويستسقى منها الناس . ، (٣٣)

وإذا حاولنا الوصول إلى الجذور الأسطوررية للابار وعيون الماء، فسنرى شواهد ودلائل تشير إلى أى حد يقدسها عرب الجاهلية «..فقد نصب العرب فى الجاهلية صنمهم المشهور(هبل) عند البئر فى جوف الكعبة..»(۴) وأن هذا البئر «.. كانت فى الأصل بئرا مقدسة، كان الناس يلقون هداياهم فيها لاعتقادهم بوصولها إلى الأرواح المقدسة الساكنة فى البئر..»(٢٥)

كما اعتقد عرب الجاهلية .. من خلال أساطيرهم « . . أن في البئر حراسا من العفاريت يخرسون ما يلقى فيها .. » (٣٦)

وقد حظيت بئر زمزم بمكانة مقدسة لمائها المبارك، ودورها الفعال في اطعام وارواء الحجيج وتفجر مائها من تحت أقدام سيدنا اسماعيل عليه السلام على حد قول الرواة.

ويتدخل الخيال الشعبى والروايات الأسطورية ليتغير ما تراه من حقائق فترى الروايات الشفهية أن الماء قد تفجر من تحت أقدام جبريل عليه السلام وذلك بعد أن تعرض سيدنا اسماعيل عليه السلام .. وهو طفل لايتعدى عمره ثلاث سنوات وأمه هاجر لظمأ كاد أن يهلكهما «.. فبدا لهما جبريل عليه السلام

فى صورة آدمى، فركض برجله موضع بئر زمزم فنبع من موضع رجله ماء أشد بياضا من اللبن، وأحلى من العسل، وأدسم من السمن، فاستطارت بذلك فرحا، وعصرت فى فيه فرجعت إليه نفسه، وقد كان أشرف على الهلاك ... فقال لها جبريل عليه السلام:

أنها رى، لا تخافى الظمأ، وأنها عين يشرب منها ضيفا من بيت الله تعالى وأن هذا الغلام وأباه سيبنيان بيتا هذا موضعه، ثم تركها، وعرج على السماء..»(٣٧)

وتدور أسطورة في العراق حول (بئر بابل) .. ففي رواية عن الأعمش (.. أن محاهدا كان يحب أن يسمع الأعاجيب ويقصدها، فأتى بابل فلقيه الحجاج، فقال له: ما تصنع ههنا؟ قال : أريد أن تسيرني إلى أرض الحالوت، وأن تريني أرض هاروت وماروت، فأمر به، فأرسل إلى رجل من الأعيان اليهود وقال : اذهب بهذا فأدخله على هاروت وماروت، ولتنظر إليهما، فانطلق به حتى أتى موضعا فرفع صخرة فإذا هو شبه سرداب ، فقال له اليهودى: انزل معى وانظر إليهما ولا تذكر اسم الله تعالى، قال مجاهد: فنزل اليهودي ونزلت معه ونزل تمشى حتى نظرت إليهما وهما كالجبلين العظيمين منكوسين

على رءوسهما والحديد في أعناقهما إلى ركبتيهما ، فلما رآهما مجاهد لم يملك نفسه أن ذكر الله تعالى ، قال : فأضطربا اضطرابا شديدا حتى كادا يقطعان عليهما من الحديد ، فهرب مجاهد واليهودى حتى خرجا ، فقال اليهودى لمجاهد : أما قلت لك لا تفعل ، كدنا والله نهلك . . » (٣٨)

وللجبال سجرها ورهبتها في النفوس على مر العصور، وقد حظيت بعض الجبال شهرة تاريخية ودينية، واكتسبت قدسية لدى الشعوب كجبل أحد وقاف ، وسرنديب ، وجبل الرقيم وغيرها، ودفعت قدسية الشعوب لبعض الجبال إلى مبالغات وتصورات تصل إلى حد الأساطير فيقال عن جبل سرنديب أنه « . . بأعلى الصين في بحر الهند وهو الجبل الذي أهبط عليه آدم عليه السلام، وعليه أثر قدمه غائصا في الصخرة طوله سبعون شبرا، وعلى هذا الجبل ضوء كالبرق ولا يتمكن أحد ينظر إليه ولابد كل يوم فيه من المطر فيغسل قدم آدم وحوله من أنواع اليواقيت والأحجار النفيسة وأصناف العطر والأفاويه ما لا يوصف، وأن آدم خطا من هذا الجبل إلى ساحل البحر خطوة واحدة وهي مسيرة يومين..»(٣٩)

ولأحجار الجبال أساطيرها الخاصة بها، ومن ذلك حجر

(السامسور) و «.. هو الذي تقطع به جسمسيع الأحسجسار بالسهولة .. » (عنه مسيع الأحسجسار

وقيل: «.. إن سليمان بن رواد عليهما السلام لما شرع في بناء بيت المقدس استعمل الحجر في الصخر، فشكا إليه الناس من صداع سماع قطع الصخور وشدة جلبتها، فقال سليمان للجن: أتعرفون شيئا يقطع الصخر من غير صوت ولا جلبة، قال بعضهم: يا نبى الله أنا أعرفه وهو حجر يسمى (السامور) ولكن لا أعرف مكانه، فقال: احتالوا في تعرفه.

فاستدعى آصف بن برخيا وزيره .. إلى آخر الحوار ومادار بين سليمان عليه السلام وطائر العقاب بعد أن وجد حجر (السامور) في عشه فسأله: من أين لك هذا الحجر الذي ألقيته في عشك ؟ . . فقال: يا نبى الله من جبل بالمغرب يقال له السامور ، فبعث بالجن مع العقاب إلى ثلك الجبل فأحضر له من حجر السامور كالجبال ، فكانوا يقطعون به الحجارة من غير صوت ولا صداع ، وأسكت الناس . » (13)

ومن الأحجار ـ ذات الخصائص العجيبة ـ (حجر المغناطيس) الذى ذكره ابن الوردى بخصائصه وتأثيره، وذكر في إحدى رحلات سندباد البحرى، يقول ابن الوردى عن هذا الحجر « . . .

أجوده ما كان أسود مشربا بحجرة ويوجد بساحل الهند والترك، وأى مركب دخل هذين البحرين، فمهما كان فيه من الحديد طار مثل الطير حتى يلصق بالجبل، ولهذا لا يستعمل في مراكب هذين البحرين شيء من الحديد أصلا.. (٢٦)

الهوامش

- (١) فؤاد قنديل/ أدب الرحلة في التراث العربي / الهيئة العامة لقصور الثقافة ـ يوليه سنة ٩٥ ص ٢١.
 - (٢) السابق ص ٢١.
 - (٣)سورة الملك -آية (١٥).
 - (٤) سورة يوسف -آية (٩٠١)
 - (٥) ابن الوردى / فريدة العجائب وفريدة الغرائب / المقدمة ص ٣.
 - (٦) عجائب المخلوقات للقزويني ط خامسة ١- الحلبي ـ سنة ١٩٨٠.
 - (٧) عجائب الخلوقات المقدمة ص ٣.
 - (٨) المقدمة ص ٤.
 - (٩) ابن الوردى / خريدة العجائب ص: ١٦،١٥.
 - (۱۹) السابق ص ۱۹.
 - (۱ ۱) ابن الوردى . خريدة العجائب ص : ۲۸، ۲۹.
 - (۲۲) السابق ص: ۲۰، ۲۷
 - (۱۳) السابق ص ۷۱.
 - (۱۶) السابق ص ۲۹
 - (10) ابو شهبه / الاسرائيليات ص ١٤٣
- (١٦) صلاح الدين الهادي / اتجاهات الشعر في العصر الأموى / الخانجي سنة ٨٧ ص . ٢٤
 - (۱۷) ابن الوردي ص ۸۰.
 - (۱۸) ابن الوردي ص ۸۹.
 - (١٩) السابق ص / ٨٩، ٩٠.
 - (۲ ٠) ابن الوردي ص ٩٠.

- (٢١) السابق ص ٩٠.
- (٢٢) السابق ص ٩٠.
- (٢٣) السابق ص ٩٢.
- (٢٤) أبن الوردى / خريدة العجائب ص ٩٣.
- (٢٥) عرفت السعالي في الشعر الجاهلي أنها من الجن.
 - (٢٦) خريدة العجائب ص ٢٠١.
 - (۲۷) السابق ص ۱۰۳.
 - (۲۸) السابق ص ٤٠٤
 - (٢٩) السابق ص ١٠٤.
 - (۳۰) خريدة العجائب ص ۲ ۱ .
 - (٣١) السابق ص ١٢٥ .
 - (٣٢) خريدة العجائب ص ١٢٩، ١٢٩.
- (٣٣) د. ثناء أنس الوجود / رمز الماء في الأدب الجاهلي / مكتبة الشباب سنة ٨٦ ص ٢٤.
 - (٣٤) السابق ص ٢٤.
 - (٣٥)، (٣٦) السابق ص ٤٤.
 - (٣٧) السابق ص ٤٧ نقلا عن تاريخ الكامل لابن الأثير جد ١ ص ٣٧.
 - (٣٨) السابق ص ٧٤١.
 - (٣٩) السابق ص: ١٥١، ٢٥١.
 - (٤٠) السابق ص: ١٦١.
 - (13) خريدة العجائب ص: ١٦٤، ١٦٢)
 - (٤٢) السابق ص ١٦٦.

الخاتمة

وأخيرا . . فإننا لا نستطيع الوقوف صامتين أمام الحقائق متهيبين من ارتياد التراث العربى القديم ، لأنه اقتحم قدسية كتب الدين بما فيها من حقائق أو أباطيل، أو نحاول إماتة الحقيقة لأنها تعرضت للمقدسات أو المسلمات . كما أننا وصولا إلى الحقيية عب أن نتجاوز حدود الرهبة ، ونميز بين ما هو حقيقة علمية ، وما هو خيال أسطورى .

وقد تناولت الأسطورة ومفهومها كأصل إلى التمييز بينها وبين العلم، ثم نطبق هذا على ما تعرضت له من أبحاث في التراث العربي القديم.

ويجدر بنا أن نستخلص ترجيحا عن لنا وهو أن الأسطورة والإسرائيليات كانت منبعا خصبا، ومصدرا ثريا لبدايات فن القص، وارهاصات تمهيدية لما عرف حديثا بفن الرواية، وإن كانت لم تتشكل لذى الفنان العربي ببنائها الحديث أو المعاصر

أو تصبح فنا يضاهى ما عرفه الغرب مؤخرا، وصلت إلينا تلك الإرهاصات والبدايات فى ثوب أسطورى فضفاض، ولم تكن حين وصلت إلينا - فى بنائها أقل من القصص المعاصرة من حيث عناصرها الفنية من حوار أو تصوير أو الاهتمام بالتطور الحدثى أو إثارة عنصر التشويق فى أقصى درجاته لدى المتلقى.

وكان لابد من وقفة نستعرض من خلالها لأشهر رواة الأساطير والإسرائيليات الذين أثمر خيالهم القصصى أروع الأساطير في الاسرائيليات في كتب لا تقل جاذبيتها عن ألف ليلة وليلة ومن هذه الكتب التراثية في هذا المضمار التيجان في ملوك حمير لوهب بن منبه، وعجائب الخلوقات للقزويني وخريدة العجائب لابن الوردي وغيرهم.

ولم تقف الأسطورة والإسرائيليات عند حدود الكتب السابقة فقط وإنما تغلغلت في الأدب الجاهلي شعره ونشره، وارتبطت بمعتقدات الجاهليين التي توارثتها الأجيال عبر أزمان موغلة في القدم يصعب تحديدها قبل الجاهلية الأولى. ومع ذلك فقد صمدت هذه الأساطير لتغال بالزمن والقدم، وامتدت تأثيراتها بعد تحويرها أو إعادة صياغتها لنجد ظلال القديم فيها من خلال كتب التراث العربي، فنجد أساطير دارت حول

الجن وعلاقتها بالانسان (الشعراء منهم خاصة) وأساطير ذات تأثيرات جلية على الفكر الديني بدت في أوصاف أو قصص الأنبياء، مثل قصة آدم عليه السلام، ثم تسربت إلى المفسرين وكتبهم كالقرطبي.

ومن البديهي أن التاريخ يسجل الحقائق حول حياة الشعوب والدول والملوك والأحداث ولكن حينما يتعرض التاريخ للأمان الموغلة في القدم إذا بالأسطورة تتسرب فيما أورده التاريخ، فتزيد وتبالغ وتصور ما تعرض له قوم عاد وثمود من أحداث، وما تعرضت له شعوب بائدة كطسم وجديس وشخصيات تاریخیة ودینیة كشمشون وجرجیس، وما ورد في كتاب التيجان عن ملوك حمير من التبابعة. وقد سجل الرحالة ـعلم مر العبصور ـ في كتبهم التراثية ما شاهدوه أو رأوه رأى العين كابن بطوطة وابن جبير وغيرهما، ومن ثم اتصفت كتبهم بالواقعية إلا ما يتدخل فيه اعتقادهم أو ثقافتهم أو فكرهم أو وجهة نظرهم، فإن ذلك كله يوجههم اتجاها اسطوريا بدا في حديثهم عن كيفية خلق الأرض واستقرارها بعد تكوينها على ياقوتة أو قرن ثور، أو ملك عملاق ، وتثبيتها بحبل، ثم تلك المدن والمناطق الأثرية خاصة الموجودة في شبه الجزيرة العربية

والتى تظهر وتختفى لبعض الناس ، وما فى هذه المدن من قضور ذات أوصاف اسطورية.

ولم تسلم المحيطات والبحار والجزر من وجود شعوب يتفنن الرحالة في وصف خلقتها وسلوكها العجيب الغريب، والتي نجد مثيلاتها في ألف ليلة خاصة رحلات السندباد البحرى، هذا إلى جانب ما ارتبط بالآبار والجبال من معتقدات شعبية مازال صداها يحيا بيننا حتى اليوم، من قصص الجان، وجبال المغناطيس، وغيرها.

ونود أن نقول - فى النهاية - إن الهدف من بحثنا هو تقديم الكنوز التراثية القديمة من خلال ما فى بطون الكتب القديمة من أساطير واسرائيليات كانت تفسيرا منحرفا فالحقائق علمية فى الثقافة الاسلامية ثم محاولة منا لنعترف أن هذا التراث كان مرحلة فكرية لزمن قديم نأخذه على أنه متعة ذهنية للمطلعين عليه، والمتلقين له دون إيمان به حستى لا يطغى الخيسال على مفاهيمنا فينحرف بنا السبيل.

الفهرس

شلبی 5	هذا الكتابخيرى
7	المدخلا
31	الفسصل الأول: الأسطورة في الأدب العسربي
57	الفصل الثاني: الأسطورة والإسرائليات في التراث الديني
77	الفصل الثالث: التاريخ بين الحقيقة والخيال
103	الفصل الرابع: الجغرافيون والإسرائيليات وتصوراتهم الأسطورية
137	······································

١ قــصــصنا الشبعبي ٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠ د. فسؤاد حـسنين على
٢ - يا ليل يا عين٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
٣ - سيسيد درويش دواره
٤ - المجانوبقاروق خاورشايد
ه - فن المسرنرن المسرن الأسنودي
٦ - المقومات الجمالية في التعبير الشعبي د. نبيلة ابراهيم
٧ - ابداعية الأداء جـ ١٧
٨ - ابداعسية الأداء ج ٢ : ٢ د. مسحمد صافظ دياب
٩ - أدبيات الفولكلور في صول السيد البدوى ابراهيم حلمي
١٠ - موال ادهم الشبرقاوي٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
١١ الرقص الشعبي في مصير١١
١٢ - المغازيد. مسلاح فيضل
١٧ - بين التاريخ والفولكلورد. قاسم عبده قاسم
١٤ مملكة الأقطاب والدراويش عرف عبده على
١٥ - فلسقة المثل الشعبيمحمد ابراهيم أبو سنة
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

١٦ – الظاهر بيبرسب عبد الحميد يونس
١٧ – الحكاية الشعبية١٠
١٨ - خيال الظل٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
١٩ - الأزياء الشعبية والفنون في النويةسعد الضادم
٢٠ - الفن الإلهي اللطيف ٢٠
٢١ النيل في الأدب الشعبي د. نعمات أحمد فؤاد
٢٢ - الفولكاور في العهد القديم جا تأليف: جيمس فريزر
. ترجمة : د. نبيلة ابراهيم
٢٣ - الفولكلور في العهد القديم جـ٢ تأليف: جيمس فريزر
ترجمة : د، نبيلة ابراهيم
٢٤ - الفولكلور في العهد القديم جـ٣ تأليف: جيمس فريزر
ترجمة : د. نبيلة ابراهيم
٢٥ - حكاية اليهودتأليف: زكريا الصجاوي
٢٦ - عبضائب الهند تقديم يوسف الشاروني
٢٧ - حكاية اليسهدود ط ٢ نكريا الحسجاوي
۲۸ - الطبي المسائل ركي أ
٢٩ - أبوريد الهلالي محمد فهمي عبد اللطيف
٣٠ - السيد البدوي ودولة الدراويش محمد فهمي عبد اللطيف
٣١ - التاريخ والسيرت د. حسين فوزى النجار
٣٢ – خيال الظلد. ابراهيم حـمـادة
٣٣ – فرق الرقص الشَعبي في مصر عبير السيد
٣٤ - مباحث في الفولكلورمحمد لطفي جمعة
٣٥ – نجيب الريحاني عثمان العنتبلي
٣٦ - عالم الحكايات الشعبية فوزى العنتيل
٣٧ – الزخارف الشعبية على مقابر الهو محمود السطوحي
٣٨ – الفولكلور منا هو؟فوزى العنتيل
٣٩ – سيسرة الملك سيف بن ذي يزن المجلد الأول

٤٠ - سيرة الملك سيف بن ذي يزن المجلد الثاني
١٤ - سيرة الملك سيف بن ذي يزن المجلد الثالث
٢٢ - سيرة الملك سيف بن ذي يزن المجلد الرابع
٤٣- سيم العشق والعشاق أحمد حسين الطماوى
٤٤ - كتابات في الفن الشعبي
ه ٤ - المأثورات الشفاهيةتأليف : يان فانسينا
ترجمة : د. أحمد مرسى
٤٦ - بين الفولكلور والشقافة الشعبية فورى العنتيل
٤٧- الشعر البدوى فى مصر- ج١مملاح الراوى
٨٤- الشعر البدوى في مصر- ج٢ صلاح الراوى
٤٩- الطفل في التراث الشعبي،ن. د. لطفي حسين سليم
٥٠- تغريبة الخفاجي عامر العراقيباسم حمّودي
١٥- الفولكلور قضاياه وتاريضه تأليف : يورى سوكولوف
ترجمة: حــلمى شـعراوى - عبد الحميد حواس
٢٥- الأسطورة والإسرائيلياتد. لطفى سليم



رقم الإيداع: ١٥٦٦٤ / ٢٠٠٠

شركة الأمل للطباعة والنشر (مورافيتلى سابقا)

الأسطورة والإسرائيليات

□ ما دفعنا لنشر هذا الكتاب أن الدراسات المتخصصة في علم الأساطير عندنا قليلة بل ونادرة الأساطير عندنا قليلة بل ونادرجة أننا لا نكاد نتذكر كتابا ثانيا إلى جانب كتيب الدكتور أحمد كمال زكى عن الأسطورة ، ورأينا أن كتاب د . لطفي سليم قد يفيد أن كتاب د . لطفي سليم قد يفيد القارىء والباحث معاً في محاولة الأسطورة وهي داخلة في عصب القوام الشقافي المسعوب القوام الشقافي للشعوب العربية .

...



30

جنيه واحد الأمل للطباعة وا

